



1623

王劼音 (b.1941) 山花烂漫

布面 油画
2006年作
签名: 劼音丙戌 劼音2013

出版: 《无何有乡——王劼音作品》P60-61, 上海M艺术空间, 2009年。
展览: “无何有乡——王劼音作品展”, M艺术空间, 上海, 中国, 2009年。

Wang Jieyin (b.1941) Wild Blooming Flowers

Oil on canvas
Dated 2006
Signed 'Jieyin' in Chinese and dated
Illustrated: *Place of Nothingness*, pp. 60-61, Shanghai M Art Center, 2009
Exhibited: 'Place of Nothingness', Shanghai M Art Center, 2009
120 x 160cm

RMB: 450,000-550,000

王劼音 1941年生于上海。1966年毕业于上海美术专科学校。1986年赴维也纳应用艺术大学及维也纳美术学院进修。现任上海大学美术学院教授, 上海市美术家协会副主席, 上海版画会会长。中国美术家协会会员, 中国版画家协会会员, 上海双年展学术委员。
Wang Jieyin was born in Shanghai in 1941 and graduated from Shanghai Fine Arts School in 1966 and then pursued further education in Vienna University for Applied Fine Arts and the Vienna Academy of Applied Arts. Now he is working as a professor at Shanghai University, vice president at Shanghai Artists Association, member of China Artists Association, president of Shanghai Engraving Association and member of Shanghai Biennial Exhibition Committee, etc.

1624

王劼音 (b.1941) 雄关

布面 油画

2010年作

签名: 劼音庚寅

出版: 《化境·——王劼音·顾黎明作品集》P40, 和辉艺术, 2010年。

展览: “化境·——王劼音·顾黎明作品展”, 和辉艺术空间, 上海, 中国, 2010年。

说明: 附和辉艺术画廊作品保证书。

Wang Jieyin (b.1941) Pass

Oil on canvas

Dated 2010

Signed 'Jieyin' in Chinese and dated

Illustrated: *Fall into Fantasy: Wang Jieyin · Gu Liming's Collection*, p. 40, Hehui Art, 2010

Exhibited: 'Fall into Fantasy: Wang Jieyin · Gu Liming's Collection', Hehui Art, Shanghai, China, 2010

Note: Accompanied by a certificate of Hehui Art.

120 × 150cm

RMB: 450,000–550,000



1625

王劫音 (b.1941) 幽蓝

木板 油画
1980年作
签名: 劫音80

Wang Jieyin (b.1941) Blue

Oil on panel
Dated 1980
Signed 'Jie Yin' and dated
30 x 40cm

RMB: 80,000–120,000





1626

谭平 (b.1960) 无题

布面 油画

2013年作

签名: Tan Ping 2013

展览: 1. “画画: 谭平作品展”, 今格艺术空间, 北京, 中国, 2015年。
2. “谭平: 绘画是什么1984—2021”, 当代唐人艺术中心, 北京, 中国, 2021年。

Tan Ping (b.1960) Untitled

Oil on canvas

Dated 2013

Signed 'Tan Ping' and dated

Exhibited: 1. 'Painting: Tan Ping's Works', Ginkgo Space, Beijing, 2015
2. 'Tan Ping: What Is Painting 1984-2021', Tang Contemporary Art, Beijing, 2021

200 x 200cm

RMB: 550,000-650,000

谭平 1960年生于承德。1984年毕业于中央美术学院版画系，获学士学位；1984-1989年为中央美术学院版画系讲师；1989-1994年获得德国文化学术交流奖学金，就读于柏林艺术大学自由绘画系，获硕士学位和Meisterschule；2002-2003年任中央美术学院设计学院院长、教授；2003至今为中央美术学院副院长、教授。

Tan Ping was born in Chengde in 1960. In 1984, he graduated from the Central Academy of Fine Arts with a bachelor's degree. Between 1984 and 1989, he became a lecturer at the same school. From 2003, Tan has served as deputy director and professor of Central Academy of Fine Arts.





1627

周春芽 (b.1955) 关于人体的臆想

布面 油画
1996年作
签名：1996 周春芽

Zhou Chunya (b.1955) Speculations on the Human Body

Oil on canvas
Dated 1996
Signed 'Zhou Chunya' in Chinese and dated
100 x 80cm

RMB: 1,500,000–2,200,000

周春芽 1955年生于重庆。1982年毕业于四川美术学院版画系。1988年毕业于德国卡塞尔美术学院自由艺术系。现任中国油画学会理事，四川省美术家协会副主席、油画艺术委员会主任，成都美术家协会副主席，成都画院副院长。

Zhou Chunya was born in 1955 in Chongqing. He graduated from the Printmaking Department of Sichuan Academy of Art in 1982 and Liberal Art Department of Kassel Academy of Art in 1988. He now serves as director of China Oil Painting Society, vice president of Sichuan Artists Association, director of Oil Painting Committee, vice president of Chengdu Artists Association and deputy dean of Chengdu Academy of Painting.





1628

周春芽 (b.1955) 2010年的南汇

纸本 彩铅

2011年作

签名: 2011 周春芽 ZhouChunya

出版: 《旧径如游的当代语境》, 百艺画廊, 2011年。

展览: “旧径如游的当代语境”, 台北, 中国, 2011年。

Zhou Chunya (b.1955) Nanhui in 2010

Colored pencil on paper

Dated 2011

Signed 'ZhouChunya' and 'Zhou Chunya' in Chinese and dated

Illustrated: *Contemporaneity of Revisiting Historical Paths*, Gallery 100, 2011

Exhibited: 'Contemporary Contexts of Old Pathways: A Journey in Time', Gallery 100, Taipei, 2011

56.5 x 76.5cm

RMB: 800,000–1,200,000



禁止吸烟
禁止吐痰

2001



做藝術，必須要有個人的東西，個性化的東西，然後斬釘截鐵地進展它。——劉煒

《兔子》是刘炜在2001年创作的作品，描绘了他所生活的村庄周围平凡而不起眼的野树，草丛和兔子。他以超凡的轻松平和的笔触，展现了平凡生活和自然风光中的野趣和生机。在这些看似无序的、自由性的笔触和色彩之间，引发观者对自由放浪的“笔墨”兴趣。对刘炜而言，传统是一种内在的文化滋养，与他的内在情感和生活态度相契合。他在画布上自由驰骋，自然肌理如同天工所创造，无人力可及。他的表达语境不仅仅是一种抽象的语言，更接近于一种与自然共处和田园诗般的精神状态。

刘炜有意识地运用所谓“坏”的技法，这些技法与普世美感相悖。他善于运用溃疡从人体中涌出、画布上脱落的败絮等形象，以独特的笔触创造出烂而有感觉、丑而美的画面。这种艺术手法被栗宪庭形容为“溃烂之处，艳若桃李”，展示了刘炜戏谑般地挑战和观众感知的能力。这种失序、杂乱的用笔方式看似表现了一种美学上的偏执，却正是刘炜面对一切现实的崩毁和无常，以独特风格表达他的意志。

即使是“风景画”，他也创造了多种独特风格的呈现方式。刘炜的创作涵盖了多种材料和风格，无论是描绘杂草泥潭还是平山大川，他都能用细腻而自由的笔触展现出生动的画面效果，无论是流动的水流、如细丝般的笔触，还是版画和水墨的拼贴，最终都能一眼辨识出刘炜的独特风格。

刘炜作为玩世现实主义的领军人物，是一位反叛的画家。在央美学习期间，他的绘画风格与当时的苏联模式教学格格不入，展现了与社会取向完全不同的艺术方向。他与同班同学方力钧一起办展，作品看似写实，却带有泼皮的气息，因此被视为“玩世现实主义”的代表。刘炜的早期作品中，他以戏谑的笔法扭曲变形自己的亲朋好友，这些丑陋的人物画帮助刘炜打开了当代艺术的大门，使他成为备受西方关注的中国当代先锋艺术家。

刘炜曾在接受媒体采访时说“我的作品风格几乎一年一变，数量也不多，没有重复，每张都不一样。”他喜欢给自己每年设定一个新的挑战，不愿意陷入单调和无趣的状态。他的创作风格也在不断变化，从学院派的写实风格解放出来，用更加肆意的泼皮主义画法，将“坏”画到极致。他的作品如《肉系列》和《风景系列》展示了糜烂的肉欲气息和欲望与人性的交织，通过碎乱的笔触和艳媚的色彩表达出来，消解了表面严肃的事物和意识。这些作品在一定程度上挑战了观众对绘画的传统审美观念。

刘炜的作品涉及多个主题，包括风景、花朵、鸟、儿童等，呈现出极高的原创性和表现力。他的画风充满了自由和才情的特点，长期以来，他以独特的笔触和构图颠覆观众对绘画的审美习惯，赋予作品难以言表和非同寻常的美感。

1629

刘 炜 (b.1965) 兔子

布面 油画

2001年作

签名：刘炜 liuwei 2001

出版：《巴黎，北京》P130，卡丹艺术中心，2002年。

展览：“巴黎，北京”，卡丹艺术空间，巴黎，法国，2002年10月。

Liu Wei (b.1965) Bunny

Oil on canvas

Dated 2001

Signed 'Liu Wei' in Chinese and 'liuwei' and dated

Illustrated: *Paris, Beijing*, p. 130, Cardan Art Center, 2002

Exhibited: 'Paris, Beijing', Cardan Art Center, Paris, October, 2002

160 x 150cm

RMB: 2,500,000–3,500,000

刘 炜 1965年生于北京。1989年毕业于中央美术学院版画系。多次在美国纽约、费城，法国巴黎，卢森堡等地举办个展，并参加国际大展。

Liu Wei was born in Beijing in 1965 and graduated from the Printmaking Department of China Central Academy of Fine Arts in 1989. Currently he lives in Beijing as a professional artist. He held solo exhibitions in New York, Philadelphia, Paris and Luxembourg, etc.



1630

刘 炜 (b.1965) 土豆

纸本 水彩

2006年作

签名: 刘炜 LiuWei 2006

Liu Wei (b.1965) Potato

Watercolor on paper

Dated 2006

Signed 'Liu Wei' in Chinese and 'LiuWei' and dated
27.5 x 22cm

RMB: 120,000-180,000





1631

刘 炜 (b.1965) 在怪兽背上人的图形

纸本 设色
1990年作

签名：流尾庚午年四月在家画图
钤印：流尾画印（朱）

Liu Wei (b.1965) Human on the Back of a Beast

Colored ink on paper

Dated 1990

Signed with a red seal of the artist and dated

20.5 x 19cm

RMB: 50,000–60,000



1632

刘 炜 (b.1965) 男子肖像

纸本 素描
1991年作

签名：刘炜1991.6

Liu Wei (b.1965) Portrait of a Man

Sketch on paper

Dated 1991

Signed 'Liu Wei' in Chinese and dated

23 x 19.5cm

RMB: 50,000–60,000

1633

张恩利 (b.1965) 盒子

纸本裱于木板 水彩

2006年作

签名: 06恩利

展览: 1. “限制与自由·春市”, 美术文献艺术中心, 武汉, 中国, 2006年。

2. “鼎韵艺术沙龙系列展览: 张恩利”, 鼎韵艺术沙龙, 武汉, 中国, 2015年。

Zhang Enli (b.1965) Box

Watercolor on paper mounted on panel

Dated 2006

Signed 'Enli' in Chinese and dated

Exhibited: 1.'Restriction and Freedom: Spring Market', Fine Arts Literature Art Center, Wuhan, China, 2006

2.'Dingyun Art Salon Series Exhibition: Zhang Enli', Dingyun Art Salon, Wuhan, China, 2015

44 x 60.5cm

RMB: 300,000–400,000

张恩利 1965生于吉林省。1989毕业于无锡轻工业大学艺术学院, 目前工作生活于上海。张恩利在世界各地的多个重要机构举办过个展, 包括龙美术馆重庆馆(2021)、上海当代艺术博物馆(2020)、苏黎世Hauser & Wirth画廊(2020)、意大利博尔盖塞美术馆(2019)、纽约Hauser & Wirth画廊(2018)、意大利VILLA CROCE当代艺术博物馆(2013)、伦敦ICA(2013)、上海美术馆(2011)、上海民生现代美术馆(2010)等。

Zhang Enli was born in Jilin province in 1965. In 1989, he graduated from the Fine Art department of the Wuxi University of Light Industry. He has participated in some major exhibitions like the 3rd Exhibition of Shanghai Youth Art works in 1990 and Chinese Modern Art Exhibition. He has held solo exhibitions around the world such as: 'Dance – Zhang Enli', 'Humanity, Very Humanity', 'Workers', 'Zhang Enli –2006 New York Armory Show', 'Zhang Enli' and etc. He currently lives and works in Shanghai.





1634

蔡国强 (b.1957) 重建柏林墙 · 为E.T.所作的计划
NO.7

纸本 水墨 火药爆破
1990年作

签名: 重建柏林墙 · 为E.T.所作的计划NO.7 CAI GUO QIANG
1990于日本

Cai Guoqiang (b.1957) Rebuilding the Berlin Wall ·
Project No. 7 for E.T

Ink and gunpowder explosion on paper
Dated 1990
Signed 'CAI GUO QIANG', dated and titled
33.5 x 306cm

RMB: 800,000-1,200,000

蔡国强 1957生于福建省泉州市。1985年毕业于上海戏剧学院舞台
美术系,获学士学位。2001年,担任上海APEC会议焰火表演的总
设计。2008年任北京奥林匹克运动会开闭幕式的核心创意成员及视
觉特效艺术总设计,2009年任中国国庆60周年焰火表演总导演。

Cai Guoqiang was born in Quanzhou of Fujian Province in 1957. In 1985,
he was graduated from the Performance Stage Art Department of
Shanghai Theater Academy. In 2001, he served as General Designer
of the firework show at the APEC conference in Shanghai. In 2008, he
served as a core member of creation and General Design of visual effect
art for the opening and closing ceremonies of the Beijing Olympics in
2008.



1635

方力钧 (b.1963) 2006.11.1

布面 油画

2008-2011年作

签名：方力钧 2008-2011春

出版：《方力钧》P553，文化艺术出版社，2011年。

Fang Lijun (b.1963) 2006.11.1

Oil on canvas

Dated 2008-2011

Signed 'Fang Lijun' in Chinese and dated

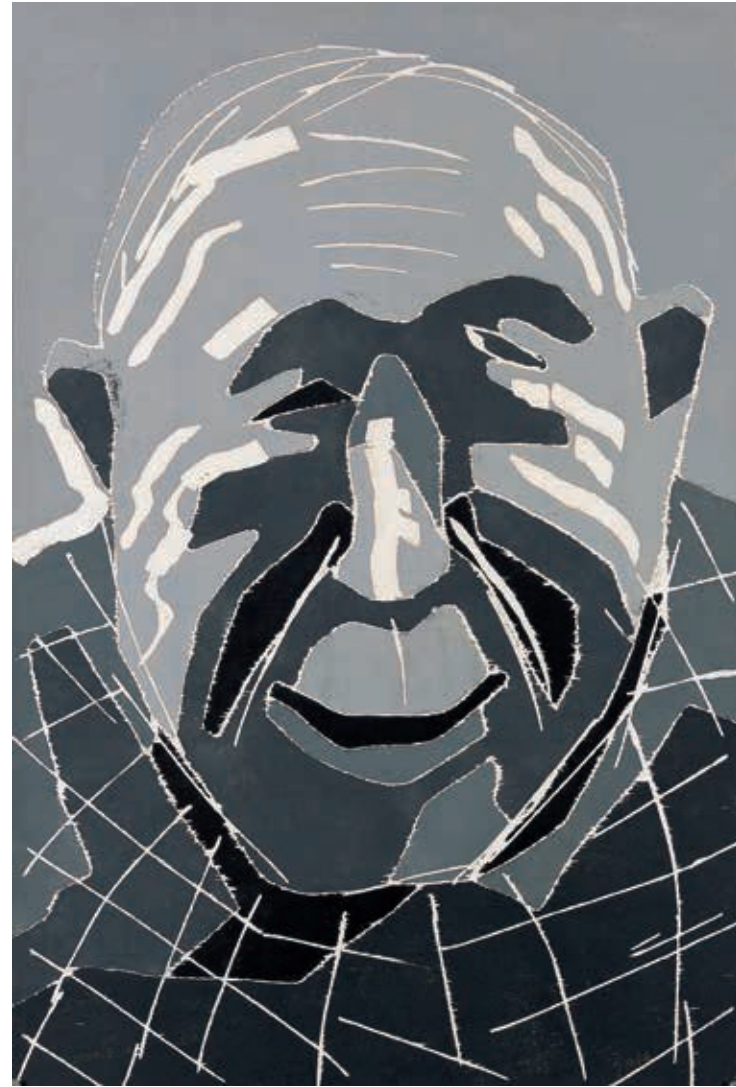
Illustrated: *Fang Lijun*, p. 553, Culture and Art Publishing House, 2011

140 x 180cm

RMB: 700,000-900,000

方力钧 1963年生于河北邯郸。1989年毕业于中央美术学院版画系。1992年至2007年间曾在北京、上海、台北、日本、法国、荷兰、德国等地举办个展三十余次。

Fang Lijun was born in Handan, Hebei province in 1963 and graduated from Printmaking Department of China Central Academy of Fine Arts in 1989. He has held over thirty exhibitions worldwide between 1992 to 2007 and remains active in the world art arena.



1636

方力钧 (b.1963) 无题

纸本 木刻版画

2000年作

版数: 62/65

签名: 2000.5.10 方力钧

- 出版: 1. 《方力钧》P196-199, 湖南美术出版社, 2001年。
 2. 《板起面孔》P23-32, 北京现在画廊, 2004年。
 3. 《第二届中国艺术三年展》P348, 湖北美术出版社, 2005年。
 4. 《温暖》P24-25, 上海红桥画廊, 2005年。
 5. 《艺术节点·谭国斌当代艺术博物馆藏品集》P48-49, 52-53, 湖南美术出版社, 2006年。

- 展览: 1. “板起面孔”, 现代画廊, 北京, 中国, 2004年。
 2. “第二届中国艺术三年展”, 南京博物院, 南京, 中国, 2005年。
 3. “温暖——红桥画廊开幕展”, 红桥画廊, 上海, 中国, 2006年。

122 x 81cm

RMB: 20,000-30,000

Fang Lijun (b.1963) Untitled

Print on paper

Dated 2000

Signed 'Fang Lijun' in Chinese and dated

Edition: 62/65

- Illustrated: 1. *Fang Lijun*, pp. 196-199, Hunan Fine Arts Publishing House, 2001
 2. *Stone Face*, pp. 23-32, Beijing Art Now Gallery, 2004
 3. *The Second Triennial of Chinese Art*, p. 348, Hubei Fine Arts Publishing House, 2005
 4. *Warmth*, pp. 24-25, Shanghai Red Bridge Gallery, 2005
 5. *Art Junction—Collection of Tan Guobin Contemporary Art Museum*, pp. 48-49 & 52-53, Hunan Fine Arts Publishing House, 2006

- Exhibited: 1. 'Stone Face', Beijing Art Now Gallery, Beijing, China, 1997
 2. 'The Second Triennial of Chinese Art', Nanjing Museum, Nanjing, China, 2005
 3. 'Warmth', Shanghai Red Bridge Gallery, Shanghai, China, 2006



1637

王音 (b.1963) 无题

纸本 水彩

2013年作

签名: 王音13

Wang Yin (b.1963) Untitled

Watercolor on paper

Dated 2013

Signed 'Wang Yin' in Chinese and dated

34.2 x 49cm

RMB: 80,000-100,000

王音 1963年生于济南。1988年毕业于中央戏剧学院, 舞台美术系, 现生活工作于北京。王音的作品在重要展览中多次展出, 为个人及艺术机构广泛收藏。

Wang Yin was born in Jinan in 1963 and graduated from the Stage Art Department of the Central Academy of Drama in 1988. Wang, who lives and works in Beijing now, has many works displayed in many important exhibitions and collected by individuals and organizations widely.

1638

王广义 (b.1957) 中国制造

布面 油画

1991年作

签名: Wang Guangyi 91.1.7

Wang Guangyi (b.1957) Made in China

Oil on canvas

Dated 1991

Signed 'Wang Guangyi' and dated

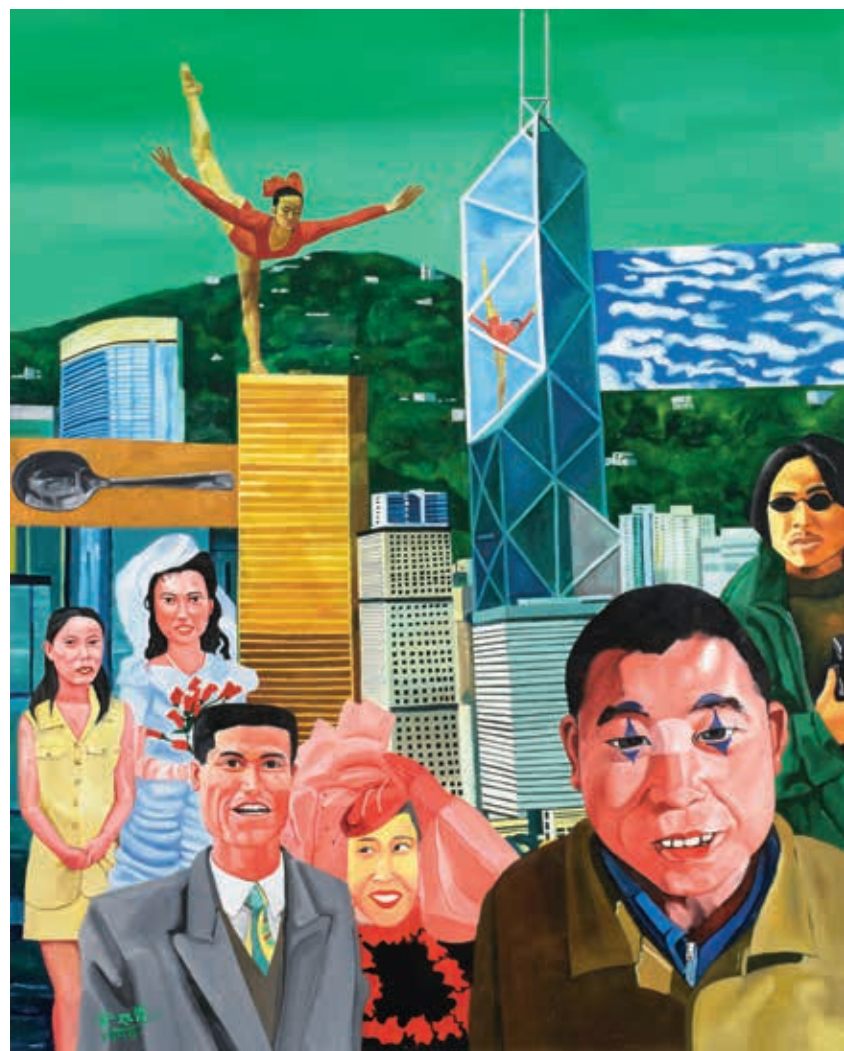
98 x 100cm

RMB: 350,000–450,000

王广义 1957年生于黑龙江哈尔滨市。1984年毕业于中国美术学院油画系，现定居北京，为职业艺术家。曾参加中国现代艺术大展（1989）、第45届威尼斯双年展（1993）、第22届圣保罗双年展（1994），在世界各个城市多次举办大型个展，作品参加众多重要国际展览。

Wang Guangyi was born in 1957 in Harbin. He graduated from China Academy of Art with a BA in Oil Painting in 1984. Now he lives in Beijing as a professional artists. He has participated in many major international exhibitions, such as Modern and Contemporary Chinese Art Exhibition (1989), the 45th Venice Biennale (1993) and the 22nd Sao Paulo Biennial (1994).





1639
宋永红 (b.1966) 新平衡

布面 油画
1996年作
签名: 宋双吾 1996

- 出版: 1. 《宋永红—欲望广场》P34, 广东美术馆, 2008年。
2. 《湘江北上—谭国斌当代艺术博物馆收藏集》P56, 湖南美术出版社, 2014年。
- 展览: 1. “两兄弟的香港视角—宋永红及宋永平近作展”, 汉雅轩, 香港, 中国, 1997年。
2. “湘江北上—谭国斌与中国当代艺术收藏展”, 谭国斌美术馆, 长沙, 中国, 2017年-2020年。

80.5 × 65cm

RMB: 60,000–80,000

Song Yonghong (b.1966) New Balance

Oil on canvas
Dated 1996
Signed 'Song Shuangwu' in Chinese and dated
Illustrated: *Song Yonghong: Square of Desire*, p. 34, Guangdong Museum of Art, 2008
2. *Xiangjiang River Running North: Collection of Tan Guobin's Contemporary Art Museum*, p. 56, Hunan Fine Arts Publishing House, 2014

Exhibited: 'The Hong Kong Perspective of Two Brothers: Recent Works by Song Yonghong and Song Yongping', Hanart TZ Gallery, Hong Kong, China, 1997
'Xiangjiang River Running North: Tan Guobin's Contemporary Chinese Art', Tan Guobin Contemporary Art Museum, Changsha, China, 2017–2020



1640
魏光庆 (b.1963) 红色框架——大人·小人

木板 综合媒材
1990年作
签名: (背) “红色框架”——《大人·小人》1990年 魏光庆

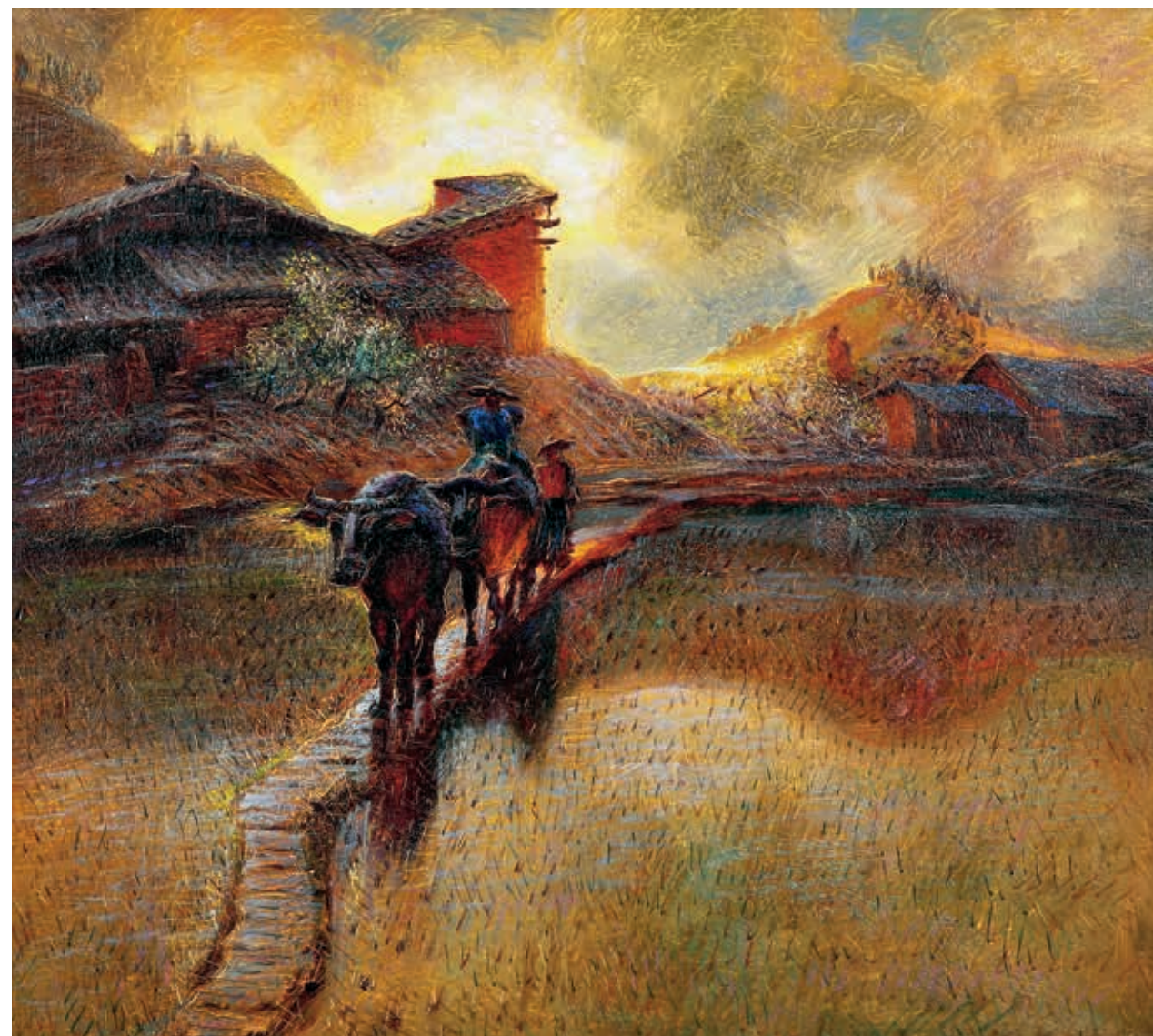
Wei Guangqing (b.1963) Red Frame—Adult · Child

Mixed media on panel
Dated 1990
Signed 'Wei Guangqing' in Chinese, titled and dated on reverse
50 × 60cm

无底价

魏光庆 1963年生于湖北。1985年毕业于中国美术学院油画系。现为湖北美术学院传媒动画学院院长。作品为广东美术馆、成都上河美术馆、美国亚太艺术博物馆、德国波恩文化艺术基金会、日本福岡亚洲艺术博物馆、意大利博洛尼亚文化艺术基金会(Fondazione Cassa di Risparmio)、香港大学冯平山博物馆等国内外重要艺术机构收藏。

Wei Guangqing, born in 1963 in Hubei, China, graduated from the Department of Oil Painting at China Academy of Art in 1985. He currently serves as dean of the School of Media Animation at Hubei Institute of Fine Arts. His works are collected by significant art institutions both domestically and internationally, including Guangdong Art Museum, Chengdu Shanghe Art Museum, Asia Pacific Museum in the United States, Bonn Cultural and Art Foundation in Germany, Fukuoka Asian Art Museum in Japan, Fondazione Cassa di Risparmio in Italy, and Feng Ping Shan Museum at the University of Hong Kong.



1641

罗中立 (b.1948) 牧归

布面 油画

1999年作

签名：(背)乡情系列 罗中立 luozhongli 四川美院

出版：《2019艺术长沙——罗中立·归去来》P111，湖南美术出版社，2019年。

展览：“2019艺术长沙——罗中立·归去来”，湖南省博物馆，长沙，中国，2019年。

Luo Zhongli (b.1948) Returning from Herding

Oil on canvas

Dated 1999

Signed 'luozhongli' in Chinese and Pinyin on reverse

Illustrated: *2019 Art Changsha: Luo Zhongli · Endless Way*, p. 111, Hunan Fine Arts Publishing House, 2019

Exhibited: '2019 Art Changsha: Luo Zhongli · Endless Way', Hunan Museum, Changsha, China, 2019

90 × 100cm

RMB: 800,000–1,000,000

1642

罗中立 (b.1948) 人物

布面 油画
2005年作
签名：中立2005

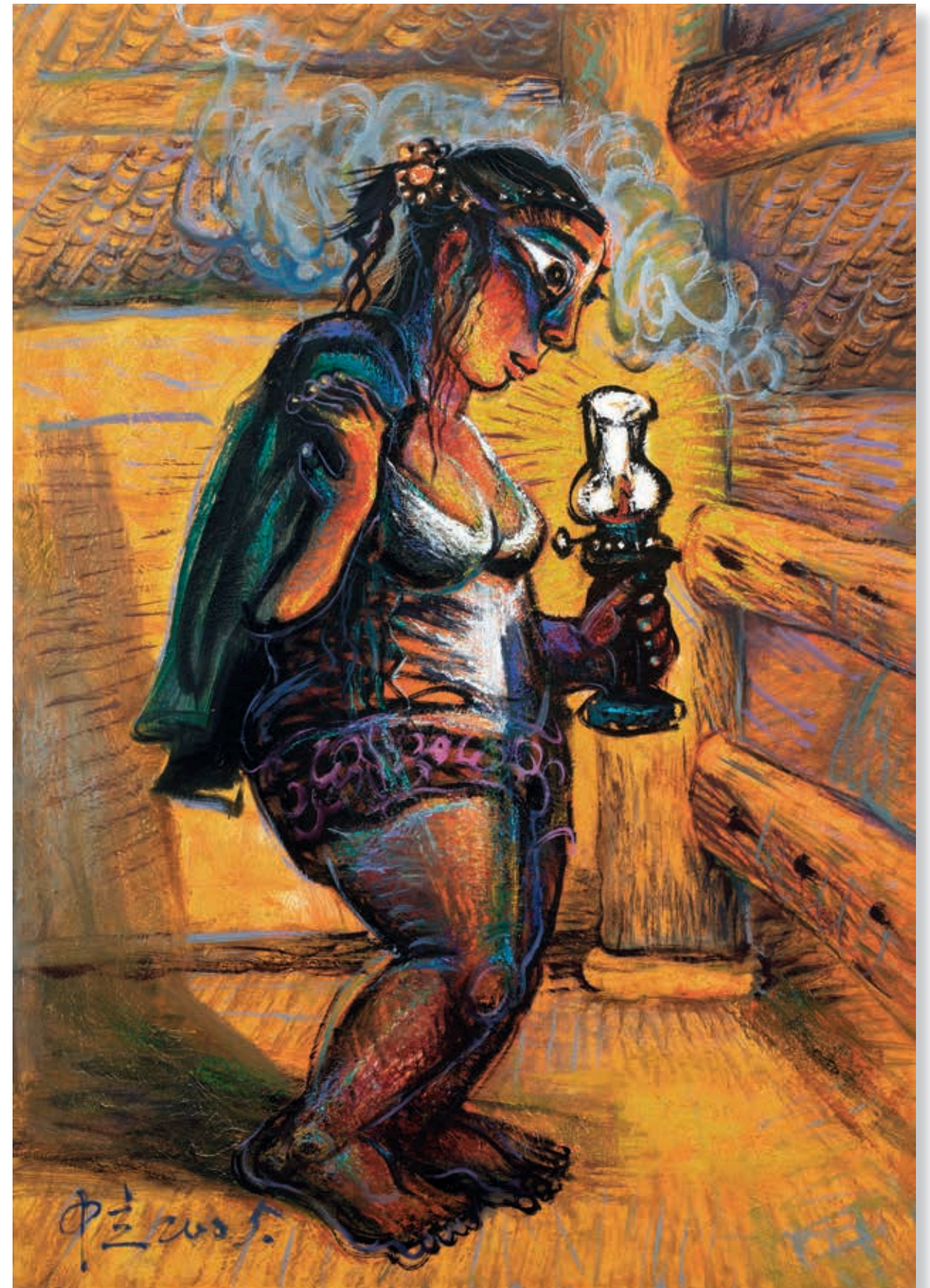
Luo Zhongli (b.1948) Figure

Oil on canvas
Dated 2005
Signed 'Zhongli' in Chinese and dated
135 x 95cm

RMB: 1,500,000–2,000,000

罗中立 1948年生于重庆。1982年毕业于四川美术学院油画系，后留校任教。1983–1986年在比利时安特卫普皇家美术学院进修，获硕士学位。曾任四川美术学院院长，中国当代艺术院院长，中国美术家协会常务理事，中国油画协会副主席，重庆市美术家协会主席，享受国家政府津贴。

Luo Zhongli was born in 1948 in Chongqing. After graduating in 1982 from Oil Painting Department at Sichuan Academy of Fine Arts, he stayed there to teach. Between 1983 and 1986, he went to Antwerp Royal Academy of Fine Arts in Belgium and graduated with a master's degree. Currently he is president of Sichuan Academy of Fine Arts, standing director of China Artists Association, vice president of China Oil Painting Society and president of Chongqing Artists Association, and enjoys special government allowance.





1643

罗中立 (b.1948) 相拥

纸本 油画
签名: LUO

Luo Zhongli (b.1948) Hug

Oil on paper
Signed 'LUO'
53.5 x 38.5cm

RMB: 120,000–180,000



1644

罗中立 (b.1948) 梳妆

纸板 油画
签名: Luo 中立

Luo Zhongli (b.1948) Dressing

Oil on paper board
Signed 'Luo' and 'Zhongli' in Chinese
54.7 x 40cm

RMB: 120,000–180,000



1645

石 虎 (b.1942) 叠思图

布面 综合媒材

2006年作

签名：二〇〇六年 石虎画

Shi Hu (b.1942) Thoughts

Mixed media on canvas

Dated 2006

Signed 'Shi Hu' in Chinese and dated

74 x 150cm

RMB: 500,000–600,000

石 虎 1942年生于河北。1960年入浙江美术学院。1978年曾远赴非洲13国写生访问，旅游画作结集成书。1982年在南京博物院举行第一次个展，轰动一时。曾于1996年出任“世界华人艺术家协会”主席。

Shi Hu was born in Hebei province in 1942 and graduated from Zhejiang Academy of Fine Arts. He visited 13 African countries in 1987 and published his travel sketches and paintings later. His first solo exhibition, held in Nanjing Museum in 1982, was a sensational event then. He served as chairman of The World Chinese Artists Association in 1996.

1646

毛旭辉 (b.1956) 圭山之梦——火把果

布面 油画

2006年作

签名：(背) 圭山之梦——火把果 毛旭辉 2006年

Mao Xuhui (b.1956) Dream of Guishan

Oil on canvas

Dated 2006

Signed 'Mao Xuhui' in Chinese, titled and dated on reverse

130 x 160cm

RMB: 300,000–400,000

毛旭辉 1956年生于重庆。1982年毕业于云南艺术学院美术系油画专业。1984年调入昆明市电影公司任美术师，后成为自由职业画家。1996年–1999年在云南艺术学院美术系油画，2001年调入云南大学艺术学院任教，现为云南油画艺术委员会委员，云南油画学会副主席，1985年6月在上海市静安区文化馆与同仁创办首届《新具像画展》，此展7月在南京展出，之后被批评家列入中国大陆85美术新潮运动的重要组成部分。

Mao Xuhui, born in Chongqing in 1956, graduated from the Fine Art Department of Yunnan Arts University. He began his career as an artist in Kunming Film Company in 1984. Between 1993 and 1996, he chose to be a freelance artist. Three years later, he studied at the Oil Painting Department of Yunnan Arts University. In 2001, he was appointed to be a teacher of Academy of Arts of Yunnan University. Now he is a member of Yunnan Oil Painting Art Committee and vice president of Yunnan Oil Painting Association. He held the New Image Exhibition with his counterparts at Jing'an District Culture Center in June, 1985 and later in Nanjing in July. After that, he was considered as a key figure of the 1985 New Wave Art Movement in mainland China.



1647

刘锋植 (1964–2017) 无题

布面 油画

2011年作

签名: 2011 锋植

出版: 《艺术在世界的尽头》P14, 李颖艺术空间, 2011年。

展览: “艺术在世界的尽头”, 李颖艺术空间, 北京, 中国, 2011年。

Liu Fengzhi (1964–2017) Untitled

Oil on canvas

Dated 2011

Signed 'Fengzhi' in Chinese and dated

Illustrated: *The Art in the End of the World*, p. 14, Li Ying Art Space, 2011

Exhibited: 'Art at the Edge of the World', Li Ying Art Space, Beijing, China, 2011

100 x 80cm

RMB: 220,000–280,000

刘锋植 1964年生于哈尔滨。1984年毕业于哈尔滨师范大学美术系。1994年参加香港“中国前卫艺术展”；1996–97参加北京中国美术馆“首届中国当代艺术展”；1996年参加德国波恩“中国展”；1997年参加在北京的“中国之梦—97中国当代艺术”；1998年举办“刘锋植 油画作品展”；1999年参加“对话—1999艺术展”；2001年举办“精神景观”展。

Liu Fengzhi was born Harbin in 1964 and graduated from the Art Department of Harbin Normal University in 1984. From 1994 to 2001, he has participated in many exhibitionis at home and abroad, and his works are also widely collected by both domestic and foreign collectors.





1648

毛 焰 (b.1968) 托马斯肖像

纸本 油画棒
2007年作
签名: 2007 maoyan

Mao Yan (b.1968) Thomas

Oil pastel on paper
Dated 2007
Signed 'maoyan' and dated
73 x 50cm

RMB: 120,000–180,000

毛 焰 1968年生于湖南湘潭。1991年毕业于中央美术学院油画系。现任教于南京艺术学院美术系，任中国油画学会理事。曾获九十年代艺术双年展学术奖，1994年第二届中国油画展，中国油画艺术作品奖，第二届中国艺术博览会优秀作品奖等重大奖项。

Mao Yan, born in 1968 in Xiangtan, Hunan province, is a Chinese artist. He graduated from the Department of Oil Painting at the Central Academy of Fine Arts in 1991. Currently, he is a professor in the Department of Fine Arts at Nanjing University of the Arts and member of China Oil Painting Society. Mao Yan has received numerous prestigious awards, including the Academic Award at the 1990s Art Biennale, the Chinese Oil Painting Artwork Award at the 2nd China Oil Painting Exhibition in 1994, and the Excellent Artwork Award at the 2nd China Art Exposition.



1649

何多苓 (b.1948) 乡情

纸本 素描
签名: Hedueling

He Duoling (b.1948) Affection to the Hometown

Sketch on paper
Signed 'Hedueling'
35.5 x 43cm

RMB: 50,000–60,000

何多苓 1948年生于四川成都。1982年毕业于四川美术学院研究生班。成都画院一级画师，中国美术家协会会员。中国当代抒情现实主义油画画家的代表，“伤痕美术”代表人物。曾获第六届全国美展银奖、铜奖，第七届全国美展铜奖，摩纳哥政府奖等。作品曾入选1982年巴黎春季沙龙，以及1986年在日本举办的亚洲美展，为中国美术馆、福冈美术馆等海内外艺术机构和收藏家收藏。

He Duoling was born in Chengdu, Sichuan Province in 1948. He graduated from the postgraduate program of Sichuan Academy of Fine Arts in 1982. As a member of China Artists Association, he is an outstanding figure of Scar Art and a representative of China Contemporary Lyrical Realism. He has won prestigious awards, including Silver and Bronze Prize at the Sixth National Art Exhibition, Bronze Prize at the Seventh National Art Exhibition, and Monaco Government Award. His paintings are collected by museums around the world.



1650
曹 力 (b.1954) 《人体》与《草原上的红果》
纸本 综合媒材
1985年作
签名: 曹力 1985
(背) 曹力《人体》1985/ 曹力《草原上的红果》1985

Cao Li (b.1954) Human Body and Red Fruits on the Prairie

Mixed media on paper
Dated 1985
Signed 'Cao Li' in Chinese and dated; signed, titled and dated on reverse
31 x 31cm x 2

RMB: 18,000–28,000



曹 力 1954年生于贵州贵阳。1982年毕业于中央美术学院油画系壁画画研究室，现任该院壁画系教授、系主任。中国美术家协会会员。作品曾获“第七届全国美展”铜奖。

Cao Li was born in Guiyang, Guizhou province. He graduated in 1982 from Mural Studio of the Department of Oil Painting, Central Academy of Fine Arts where he currently works as a professor and director of the Mural Department. Cao is a member of China Artists Association and winner of the Bronze Prize at the 7th National Art Exhibition.



1651
郭 伟 (b.1960) 蓝色蚊子系列 (一组两件)
布面 油画
2004年作
签名: GUO Wei 04

Guo Wei (b.1960) Blue Mosquito Series I & II

Oil on canvas
Dated 2004
Signed 'GUO Wei' and dated
50 x 60cm, 60 x 50cm

RMB: 50,000–60,000



郭 伟 1960年生于四川成都。1989年毕业于四川美术学院版画系。现工作、生活于成都。2000–2002年曾多次于法国，美国，澳门举办个展。

Guo Wei was born in Chengdu, Sichuan in 1960. In 1989, Guo graduated from the Department of Printmaking at Sichuan Academy of Fine Art. Between 2000 and 2002, Guo held a series of solo exhibitions in France, U.S and Macau. He lives in Chengdu at present.

1652

王天德 (b.1960) 数码No 06-HS-03

纸本 综合媒材

2006年作

签名：2006 Wang Tiande 德

钤印：王天德印（白）

Wang Tiande (b.1960) Digital No 06-HS-03

Mixed media on paper

Dated 2006

Signed 'Wang Tiande' and 'De' in Chinese and dated, with a white seal of the artist

木盒：10.5 × 39.5 × 10cm

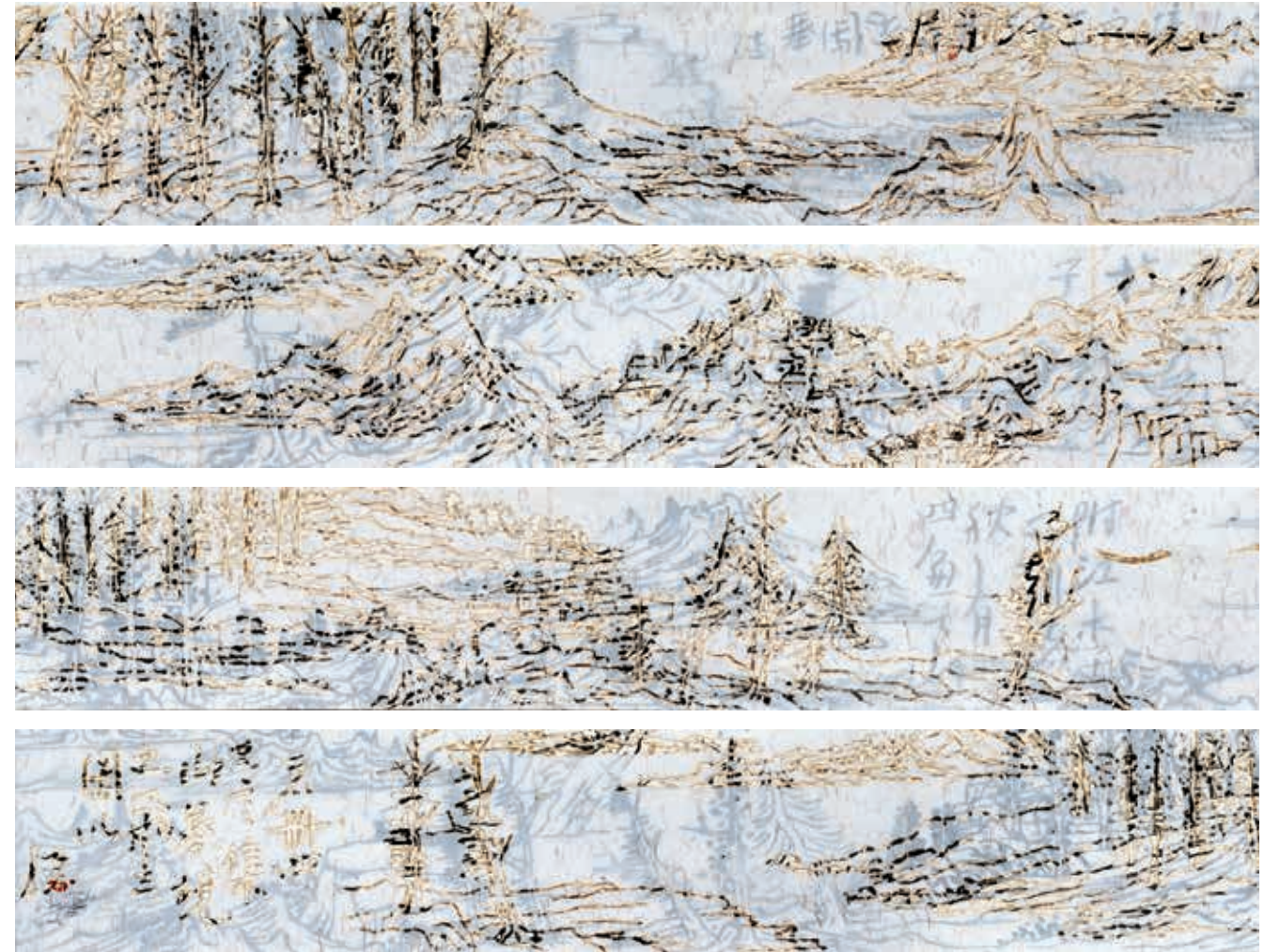
画面：32.5 × 725cm

RMB: 280,000-320,000

王天德 1960年生于上海。1988年毕业于中国美术学院中国画系。现任复旦大学上海视觉艺术学院传达设计学院院长，复旦大学艺术设计系主任、教授，中国美术学院书法系博士研究生。作品曾入选“第七、八届全国美展”以及国际性美展，曾获“首届中国山水画展”铜奖。

Wang Tiande was born in Shanghai in 1960. In 1988, Wang graduated from the Chinese Painting Department of China Academy of Art. His works are displayed on National Artworks Exhibitions and other international exhibitions. Currently Wang is director of the Department of Art Design at Fudan University and president of School of Design at Shanghai Institute of Visual Art, Fudan University.

Wang Tiande was born in Shanghai in 1960. In 1988, Wang graduated from the Chinese Painting Department of China Academy of Art. He is also a doctoral candidate in the Department of Calligraphy at the China Academy of Art. His works are displayed on National Artworks Exhibitions and other international exhibitions. Currently Wang is director of the Department of Art Design at Fudan University and president of School of Design at Shanghai Institute of Visual Art, Fudan University.



1653

金 田 (b.1960) 原中山东路少体校

布面 油画

2008年作

签名: 金田2008.9

出版: 1.《金田绘画作品集》P92, 人民美术出版社, 2014年。

2.《2018江苏省优秀美术家系列作品展作品集——金田》, 江苏省文化和旅游厅, 2018年。

展览: 1. “人文江南——吾土吾民中国油画展”, 浙江美术馆, 杭州, 中国, 2011年。

2. “彩云飘过——金田绘画作品展”, 中国美术馆, 北京, 中国, 2017年。

3. “金田绘画个展——2018江苏省优秀美术家系列作品展”, 江苏省美术馆, 南京, 中国, 2018年。

Jin Tian (b.1960) Former Youth Sports School on East Zhongshan Road

Oil on canvas

Dated 2008

Signed 'Jin Tian' in Chinese and dated

Illustrated: 1. *Jin Tian Painting Artbook*, p.92 People's Fine Arts Publishing House, 2014

2. *2018 Exhibition of Excellent Artists in Jiangsu—Jin Tian*, 2018

Exhibited: 1. 'Charming Jiangnan – My Land, My People: Chinese Oil Painting Exhibition', Zhejiang Art Museum, Hangzhou, China, 2011

2. 'Colorful Cloud Floating by: Jin Tian's Painting Exhibition', China Art Gallery, Beijing, China, 2017

3. 'Jin Tian's Painting Exhibition' Jiangsu Art Museum, Nanjing, China, 2018

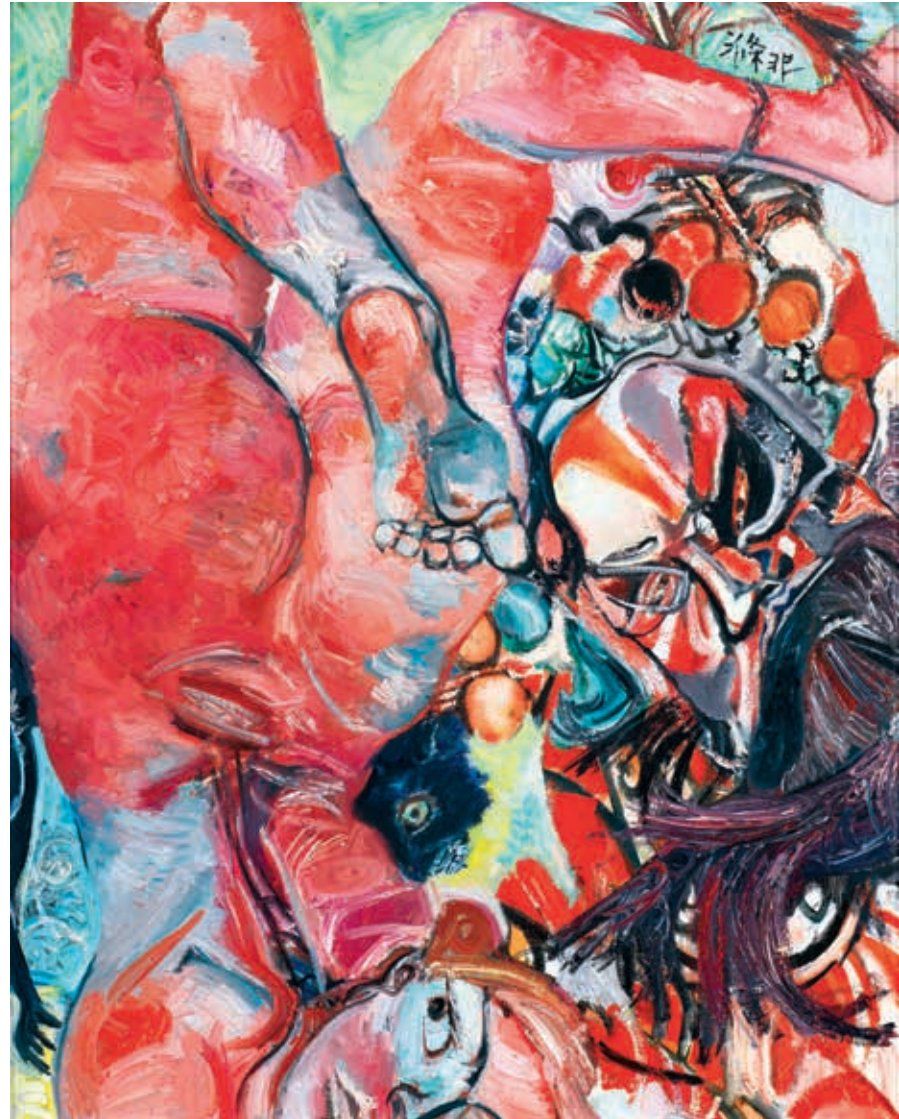
100 x 130cm

RMB: 80,000–120,000

金 田 1960年生于南京。1987年毕业于南京艺术学院, 现为江苏省美术馆、江苏油画雕塑院院长、国家一级美术师、中国美术家协会会员、中国油画学会理事、江苏省美术家协会理事、江苏省美术家协会油画艺委会副主任、江苏省油画学会副秘书长。

Jin Tian was born in Nanjing in 1960. He graduated from Nanjing Art Academy in 1987 and currently serves as the Director of Jiangsu Art Museum and Jiangsu Oil Painting and Sculpture Institute. He is a National First-Class Artist, a member of China Artists Association, director of the Chinese Oil Painting Society, director of Jiangsu Artists Association, and deputy director of Oil Painting Art Committee of Jiangsu Artists Association. He also holds the position of deputy secretary-general of the Jiangsu Oil Painting Society.





1654

贾涤非 (b.1957) 戏-3

布面 油画

2007年作

签名: 涤非

(背)《戏-3》2007 贾涤非

Jia Difei (b.1957) Opera-3

Oil on canvas

Dated 2007

Signed 'Difei' in Chinese; signed, titled and dated on reverse

91 x 72cm

RMB: 35,000-45,000

贾涤非 1957年生于吉林。1983年毕业于鲁迅美术学院油画系。历任中央美院油画系教授、中国油画学会常务理事、吉林省美术家协会副主席、吉林省油画学会副会长。曾获“第六届全国美展银奖”、“第二届中国油画展优秀奖”。代表作有《杨靖宇将军》、《尴尬-戏人儿》，作品曾被中国美术馆收藏。

Jia Difei was born in Jilin province in 1957 and graduated from the Oil Painting Department of Lu Xun Academy of Fine Arts in 1983. He worked as a professor with the Oil Painting Department of Central Academy of Fine Arts, standing director of Chinese Oil Painting Society, vice president of Jilin Artists Association and Jilin Oil Painting Society. He was the winner of the Silver Prize of the 6th National Art Exhibition and Excellent Prize of the 2nd National Oil Painting Exhibition. Jia's notable works include *General Yang Jingyu* and *Embarrassment-Funny Figures*, and some are collected by the National Art Museum of China.



1655

任传文 (b.1963) 青青的玉米地

布面 油画

1994年作

签名: 1994 传Wen

出版:《任传文绘画作品集》P118, 云清艺术中心, 2005年。

Ren Chuanwen (b.1963) Green Cornfield

Oil on canvas

Dated 1994

Signed 'Chuan' in Chinese and 'Wen' and dated

Illustrated: *Chinese Contemporary Oil Painters Ren Chuanwen*, p. 118, Elsa Gallery, 2005

100 x 80cm

RMB: 15,000-25,000

任传文 1963年生于江西丰城。1990年毕业于吉林艺术学院油画系。2003年结业于中央美术学院油画系高研班。现任吉林艺术学院教授, 油画第三工作室导师、硕士研究生导师。中国油画学会理事, 中国美术家协会会员。

Ren Chuanwen was born in Fengcheng, Jiangxi province in 1963. He obtained bachelor's degree at Oil Painting Department of Jilin Institute of Fine Arts in 1990 and completed an elite oil painting class of China Central Academy of Fine Arts. Now he is a professor of Jilin Institute of Fine Arts, member of China Artists Association and council member of China Oil Painting Society.



1656

段正渠 (b.1958) 静物

布面 油画
2003年作
签名: 段2003

Duan Zhengqu (b.1958) Still Life

Oil on canvas
Dated 2003
Signed 'Duan' in Chinese and dated
50 x 60cm

RMB: 50,000–60,000

段正渠 1958生于河南偃师。1977年考入河南省戏曲学校学习舞台美术，1983毕业于广州美院油画系。中国美术家协会会员，中国国家画院研究员，北京市美术家协会理事，首都师范大学美术学院教授、博士生导师。

Duan Zhengqu was born in Yanshi, Henan province in 1958. In 1977, he studied in the Oil Painting Department at Guangzhou Academy of Fine Arts in 1979. After graduating from the Oil Painting Department of Guangzhou Academy of Fine Arts in 1983, Duan is a member of China Artists Association, researcher at China National Academy of Painting, council member at Beijing Artists Association, etc.



1657

井上有一 (1916–1985) 花

纸本 水墨
铃印: 有(白)

说明: 1.井上有一为《井上有一: 花之书帖》的每一册都单独绘制了独一无二的《花》。该书限量350册, 本拍品为第44册内原作。

2.《井上有一: 花之书帖》, 西胁淳三郎作诗、海上雅臣编、福田繁夫造本, 求龙堂, 1971年。

Inoue Yuichi (1916–1985) Flower

Ink on paper
Signed with a white seal of the artist

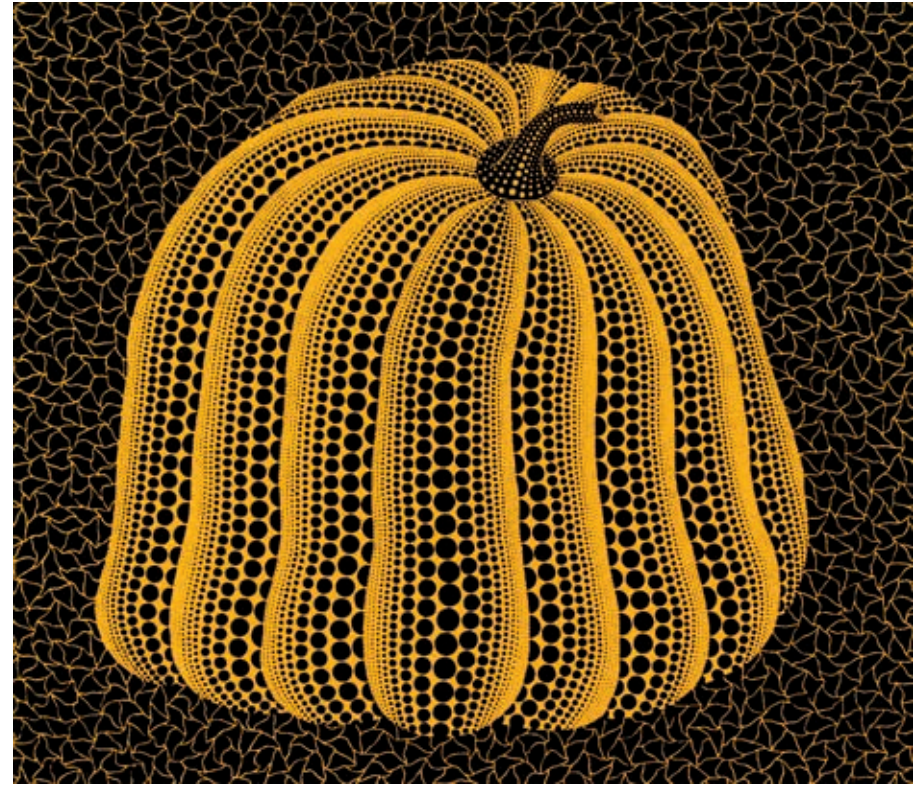
Note: The lot is one of those included in the Vol. 44 of 350 albums titled as *Inoue Yuichi: The Calligraph of Hana*.

20 x 24cm

RMB: 50,000–60,000

井上有一 1916年生于东京。作为影响深远的“墨人会”五位创始人之一, 井上有一素来被视为日本战后前卫艺术团体至关重要的代表人物。“墨人会”旨在探索传统书道所蕴含的抽象意念及内在精髓, 并以崭新的当代美学重新呈现。井上有一打破书道、抽象画及行为艺术之间的界限, 以其独特的表现方式在国际艺坛备受赞誉, 其作品在世界各地广泛展览。

Inoue Yuichi is one of the most important Japanese artists in the 20th century. Robert Motherwell even describes him in his notes as one of the few great artists of the second half of the 20th century. As one of the founders of Bokujin-kai, he broke the boundaries between calligraphy, abstract painting and performance art with a brand-new concept of aesthetics.



1658

草间弥生 (b.1929) 黄色南瓜

纸本 版画

1994年作

版数: 63/98

签名: 黄色かぼちや 1994 Y.Kusama

出版: 1. 《草间弥生全版画集 1979-2004》P126, 图版190, 阿部出版, 2005年。
2. 《草间弥生全版画 1979-2011》P116, 图版190, 阿部出版, 2011年。
3. 《草间弥生全版画 1979-2017》P116, 图版190, 阿部出版, 2017年。

说明: 本拍品为日本原框装裱。

Yayoi Kusama (b.1929) Yellow Pumpkin

Print on paper

Dated 1994

Edition: 63/98

Signed 'Y. Kusama', titled and dated

Illustrated: 1. *All Prints of Yayoi Kusama 1979-2004*, p. 126, pl. 190, Abe Publishing Co., Ltd., 2005
2. *All Prints of Yayoi Kusama 1979-2011*, p. 116, pl. 190, Abe Publishing Co., Ltd., 2011
3. *All Prints of Yayoi Kusama 1979-2017*, p. 116, pl. 190, Abe Publishing Co., Ltd., 2017

45.5 x 52.5cm

RMB: 70,000-80,000

草间弥生 1929年出生于日本长野县松本市, 毕业于日本长野县松本女子学校。在1956年移居美国纽约市, 开始了她占有领导地位的前卫艺术创作, 她曾与当代卓越的艺术家如安迪·沃霍尔、克勒斯·欧登柏格、贾斯培·琼斯一起联展, 现居住在日本东京。

Yayoi Kusama was born in Matsumoto City, Nagano prefecture, Japan in 1929 and graduated from Nagano Prefecture Matsumoto Women's School. In 1956, she moved to New York where she started to show her top talent in avant garde art. She used to hold exhibitions with the outstanding modern artists such as Andy Warhol, Claes Oldenburg and Jasper Johns. Now she lives in Tokyo, Japan.



1659

草间弥生 (b.1929) 花园

纸本 版画

1989年作

版数: 33/100

签名: 花园1989 yayoi kusama

出版: 1. 《草间弥生全版画集 1979-2004》P115, 图版121, 阿部出版, 2005年。
2. 《草间弥生全版画 1979-2017》P79, 图版121, 阿部出版, 2017年。

说明: 本拍品为日本原框装裱。

Yayoi Kusama (b.1929) Garden

Print on paper

Dated 1989

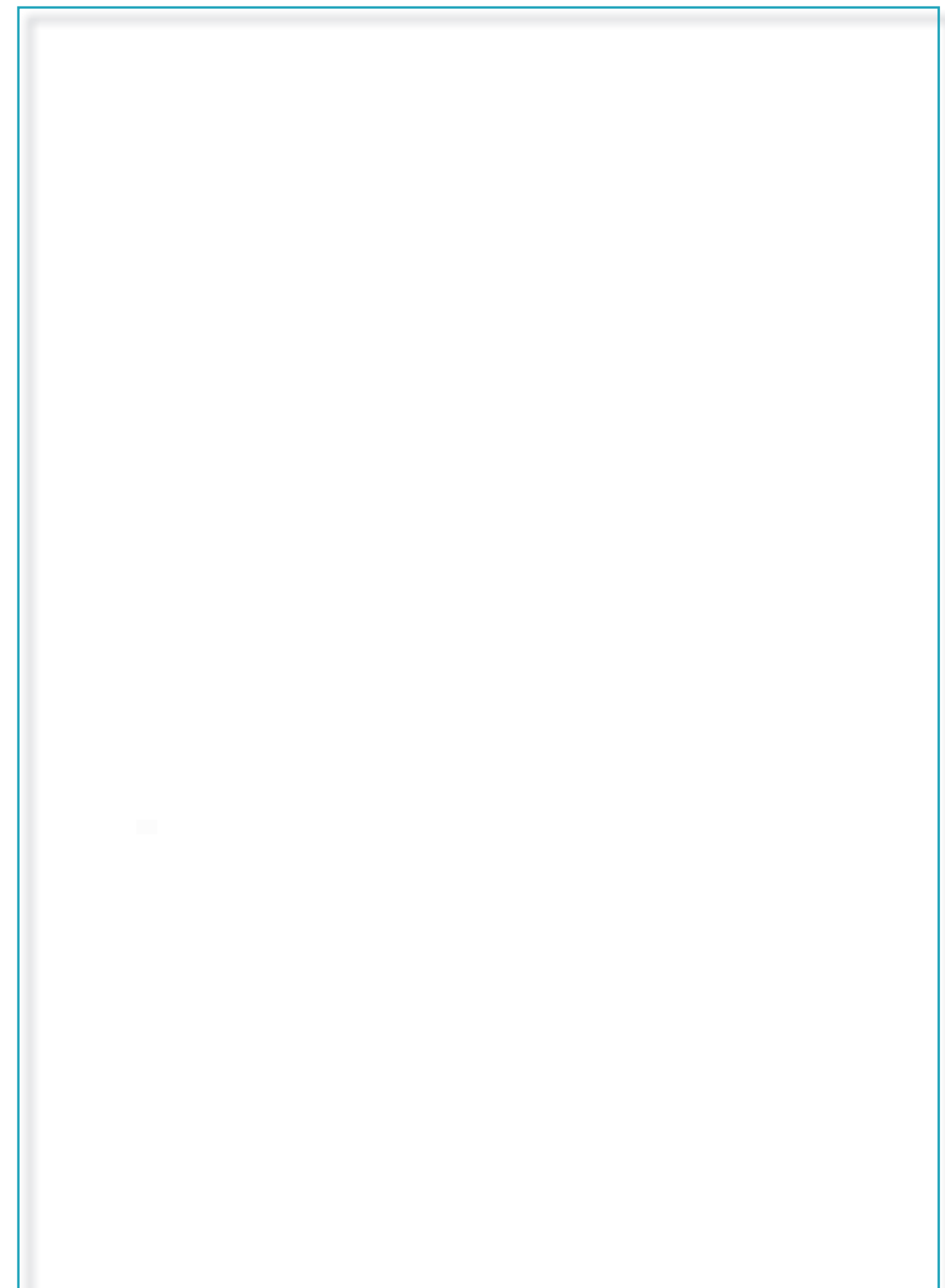
Edition: 33/100

Signed 'yayoi kusama', titled and dated

Illustrated: 1. *All Prints of Yayoi Kusama 1979-2004*, p. 115, pl. 121, Abe Publishing Co., Ltd., 2005
2. *All Prints of Yayoi Kusama 1979-2017*, p. 79, pl. 121, Abe Publishing Co., Ltd., 2017

45 x 52.5cm

RMB: 60,000-70,000





1660
尹朝阳 (b.1970) 风景
布面 油画
2008年作

Yin Zhaoyang (b.1970) Landscape

Oil on canvas
Dated 2008
90 x 130cm

RMB: 450,000-550,000





1661

黄宇兴 (b.1975) Dark Matter

布面 丙烯

2018年作

签名: HUANG Yuxing 2018

Huang Yuxing (b.1975) Dark Matter

Propylene on canvas

Dated 2018

Signed 'HUANG Yuxing' and dated

30 x 40cm

RMB: 120,000-180,000

我曾经幻想过有一个很淋漓的瀑布，瀑布下面
有一条长长的桥。我从这个桥上走过去，我的人生
就是这样的一种感觉。

——黄宇兴



1662

欧阳春 (b.1974) 笨鸟怕怕

布面 油画

出版:《璀璨·欧阳春》, 星空间, 2006年。

展览:“璀璨——欧阳春个展”, 星空间, 北京, 中国, 2006年11月。

Ouyang Chun (b.1974) Stupid Bird

Oil on canvas

Illustrated: *Radiant* • Ouyang Chun, Star Space, 2006

Exhibited: 'Radiant • Ouyang Chun', Star Space, Beijing, China, November, 2006

170 x 260cm

RMB: 400,000–500,000







1666

段建宇 (b.1972) 无题

布面 油画
2011年作
签名: DJY 2011

Duan Jianyu (b.1972) Untitled

Oil on canvas
Dated 2011
Signed 'DJY' and dated
40 × 40cm

RMB: 50,000–60,000





过去30年，大家见证着马轲用艺术的确定来对抗世界的混沌，并掌控着面前的方寸之间，用画笔挥斥方遒。马轲总是有能力抽身于时代，用错位的眼光对待现在、过去与未来。不知为什么很多东西在他的艺术面前都稍显微弱与低迷？也许是因为，马轲用不灭的生命意识与昂扬的生活姿态，来打底人生的画布。曾为马轲撰文的前辈很多，却仍要带来这篇“人物”，因为我认为马轲的艺术与人格在今天看来更有力量。

30年来马轲躁动着、尝试着、穿梭于每一种新的艺术，并疯狂吮吸着关于艺术的一切。他不停留于任何风格，什么主题、技法、问题都束缚不了马轲。他对于画面拥有绝对的掌控权，他的意识拥有绝对的自由。纵观马轲的绘画历程，从最初的“顶硬上系列”、“一个人的风景”、“英雄时代”、“成语故事”到2010年左右，马轲画了许多一个人行走在钢丝绳上或卷缩在洞窟里的图示。近几年，马轲转向使用点、线、面、球体、椎体等几何形体来构成兔子、狮子、人体等平面形象，这些作品策展人鲍栋归纳为“变形记”。

正如他的笔记中所说“俯就既有的概念、常规和惯性，俯就权力和利益时，绘画往往令我痛苦不堪。而摆脱种种束缚，在稍纵即逝的形象与当下建立某种隐喻的关联，也就是绘画成就的瞬间，我会欢欣鼓舞、踌躇满志，能够感受到人性的尊严与个体的崇高，恍若重生一般。对这种瞬间的渴望，是我绘画的内在动力。”



1668

马 轲 (b.1970) 钟馗

布面 油画

2002年作

签名: 马轲 02

(背) 钟馗 马轲

Ma Ke (b.1970) Immortal

Oil on canvas

Dated 2002

Signed 'Ma Ke' in Chinese and dated; signed
and titled on reverse

140 x 70cm

RMB: 80,000–120,000



1942/1943





1670

马 轲 (b.1970) 九朵玫瑰

纸本 综合媒材

2001年作

出版: 《马轲——独立与寂静的话语》P79, 河北教育出版社, 2006年。

Ma Ke (b.1970) Nine Roses

Mixed media on paper

Dated 2001

Illustrated: *Ma Ke: Independent Voice of Silence*, p.79, Hebei Education Press, 2006

50 x 69cm

RMB: 120,000–150,000



1671

马 轲 (b.1970) 肋骨

纸本 综合媒材

1998年作

签名: Maker

出版: 《马轲——独立与寂静的话语》P169, 河北教育出版社, 2006年。

Ma Ke (b.1970) Rib

Mixed media on paper

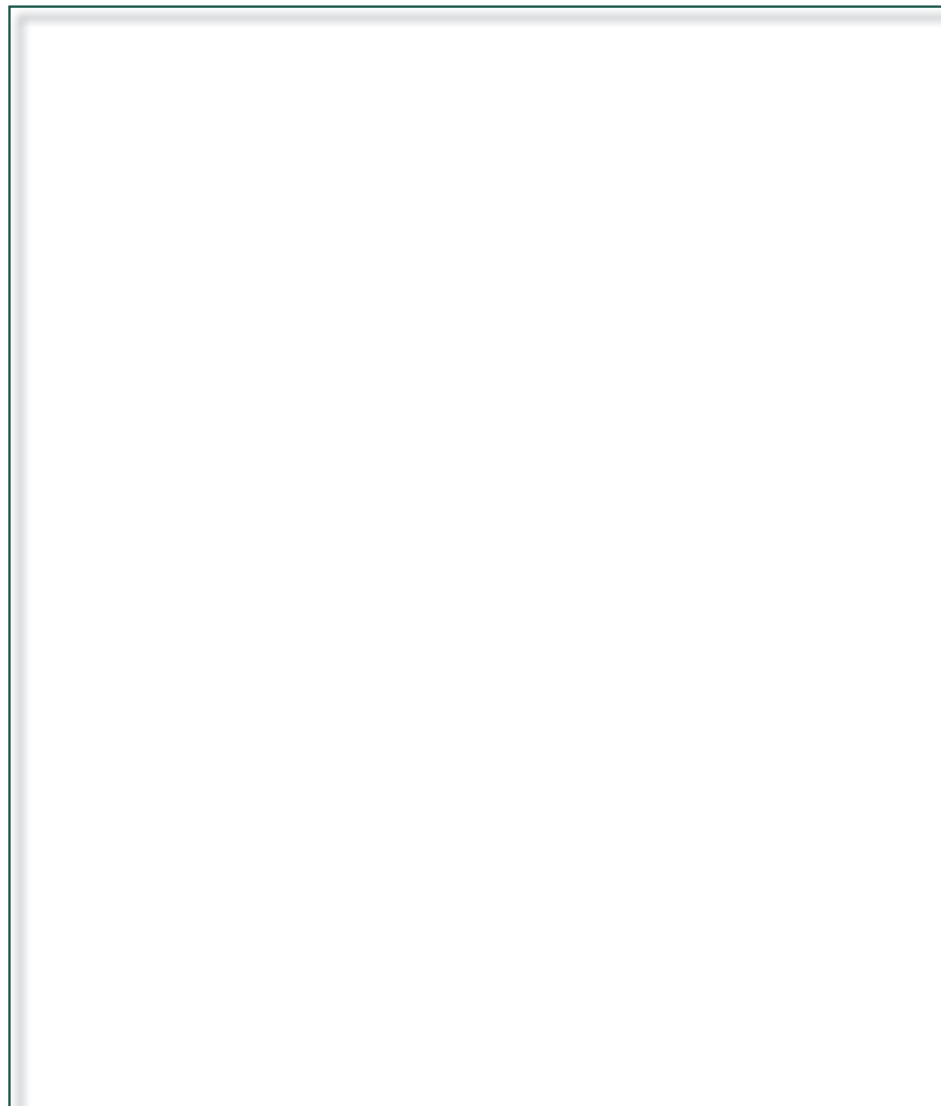
Dated 1998

Signed 'Maker'

Illustrated: *Ma Ke: Independent Voice of Silence*, p.169, Hebei Education Press, 2006

69 x 49cm

RMB: 80,000–100,000



“我选择的这些事物熟悉而且平常，是因为我能寻找到自己反应于其中的东西。他们有熟悉感或者至少唤起亲切，这里边有情感投射的问题，这样更方便在选择具体手段的时候，一方面有习惯和掌握的问题，他们更多的是靠直觉，最好是有特点，还有一定的合理性，我想这些关于事物之间的关联、观察视点手段都基本构成了每个人不同的方法和叙述结构，也就会自然的带有个人特点。”

——秦琦



1673

秦 琦 (b.1975) 雨靴

布面 油画

2011年作

签名: Qin qi 2011

Qin Qi (b.1975) Rain Boots

Oil on canvas

Dated 2011

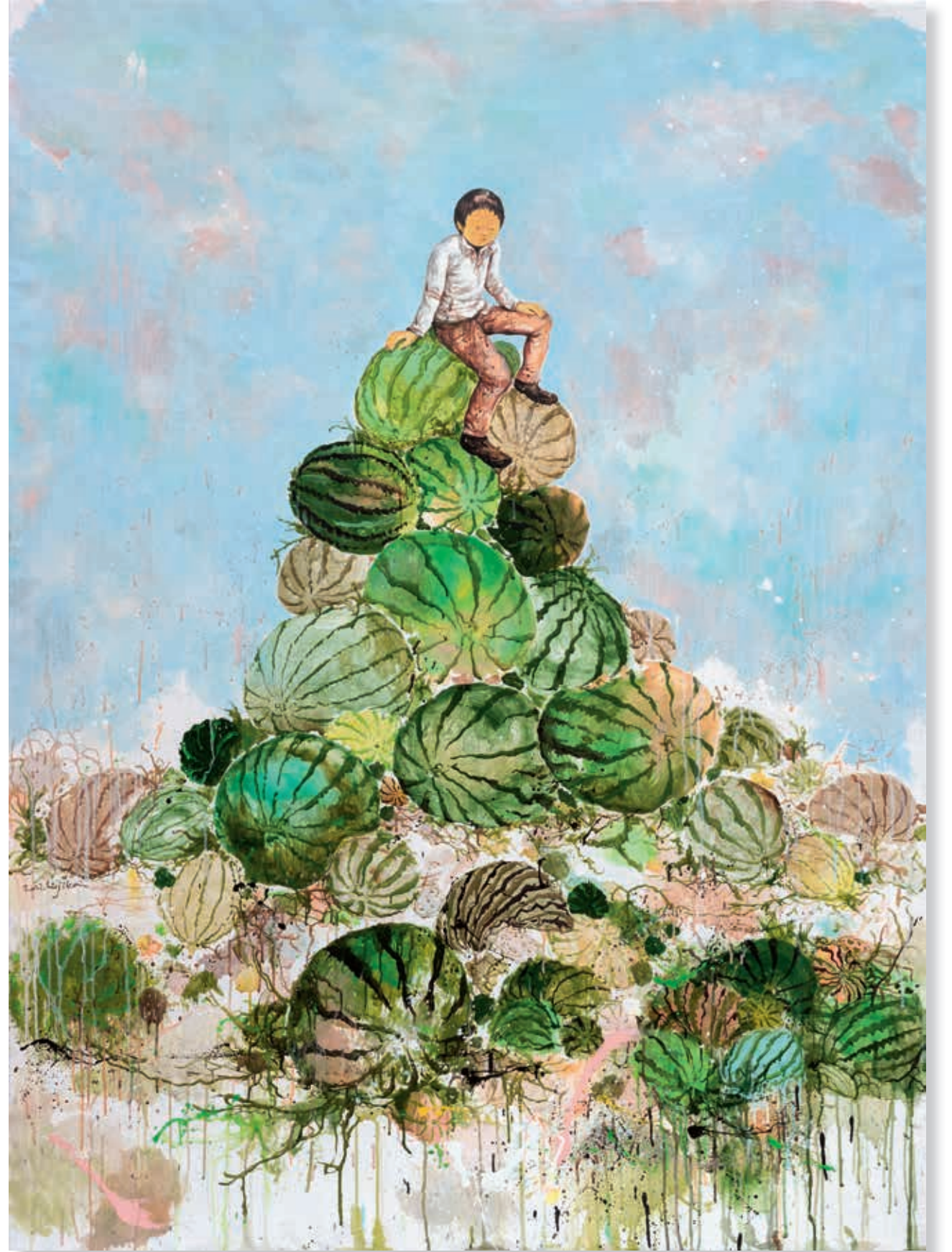
Signed 'Qin qi' and dated

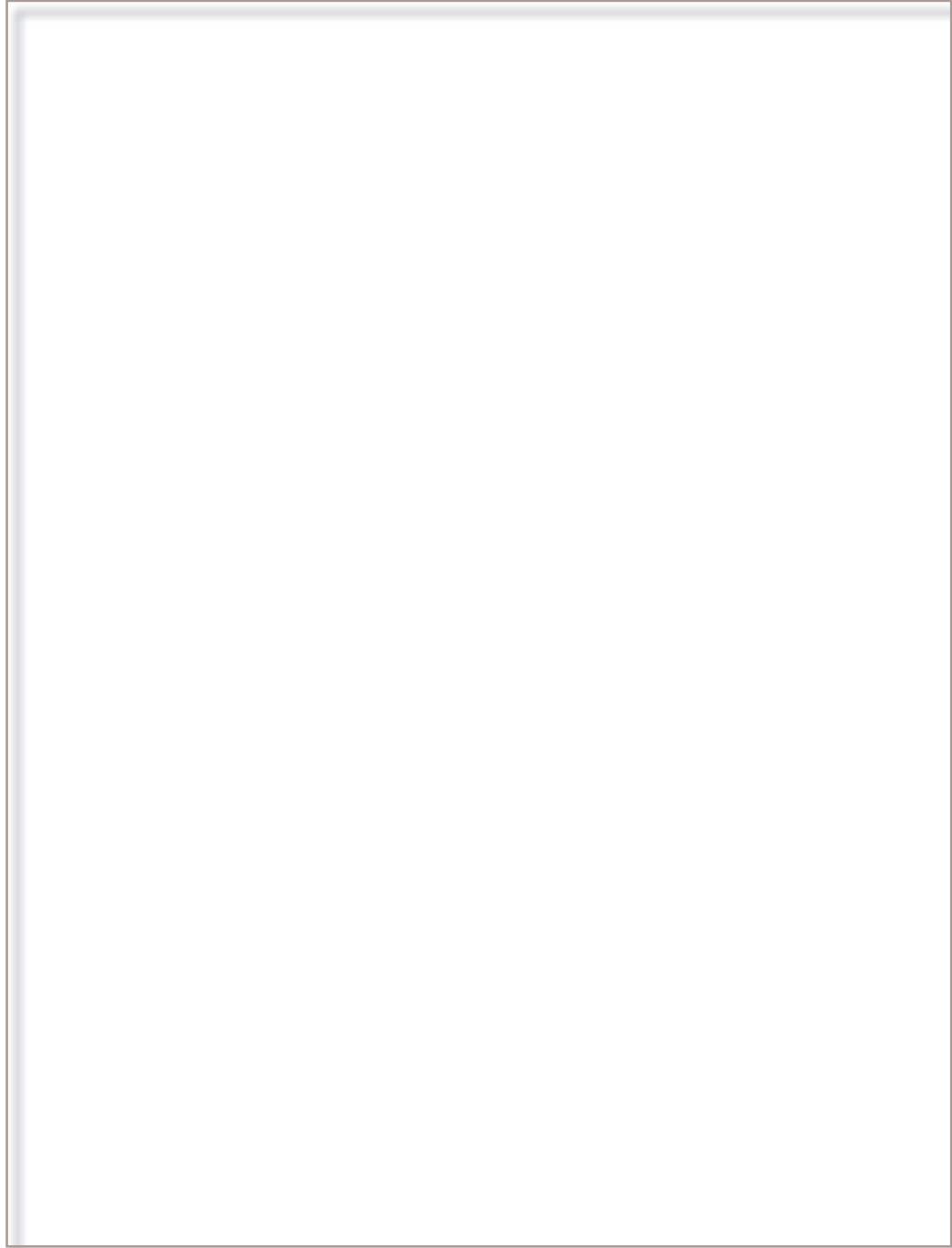
100 x 100cm

RMB: 220,000-280,000















1679

李青 (b.1981) 大家来找碴之十五

布面 油画

2005年作

签名: 李青2005.10

出版: 《大家来找碴——李青作品展》P79, F2 Gallery, 2006年。

展览: “大家来找碴——李青作品展”, F2 Gallery, 北京, 中国, 2006年。

Li Qing (b.1981) Spot the Difference 15

Oil on canvas

Dated 2005

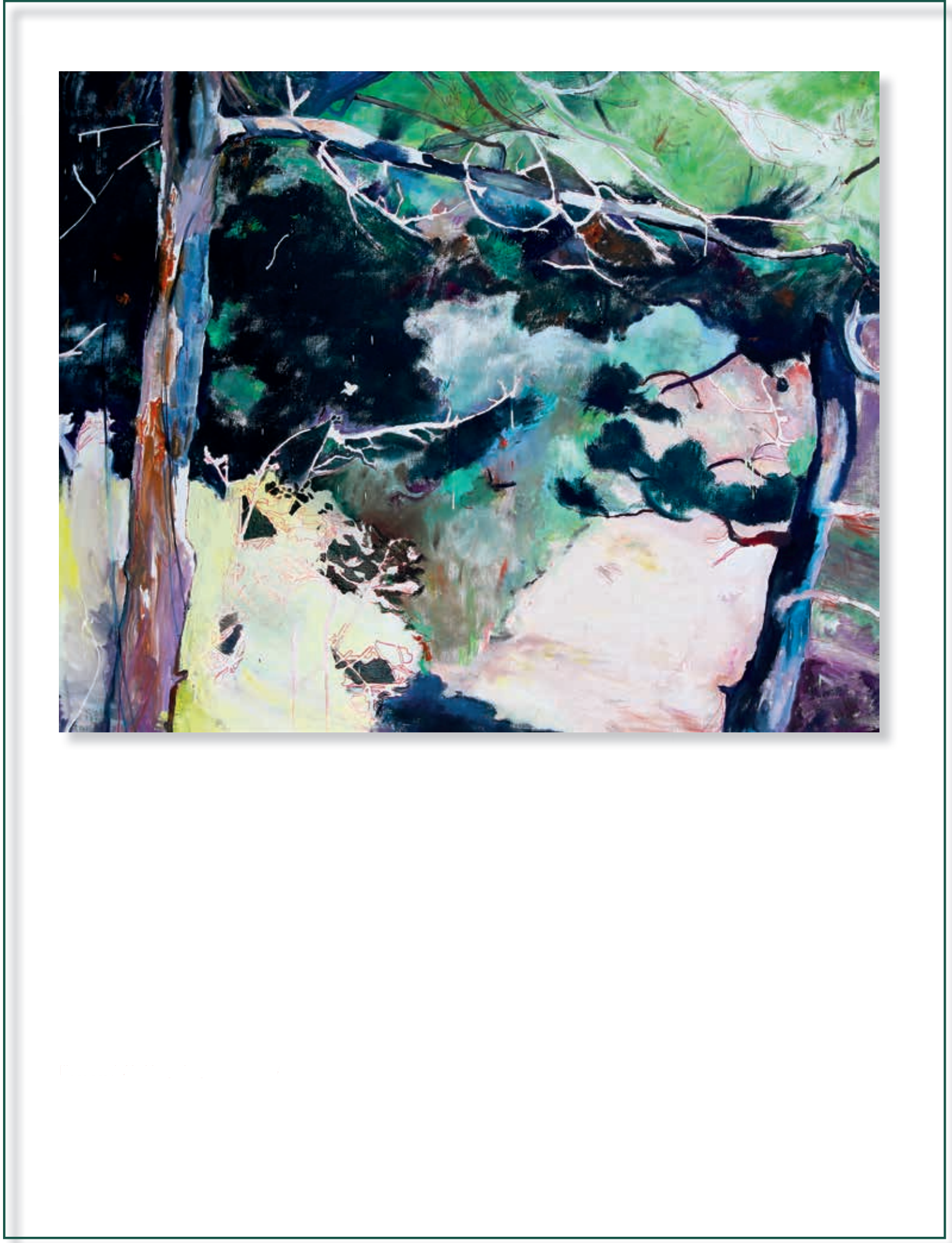
Signed 'Li Qing' in Chinese and dated

Illustrated: *Spot the Difference: Exhibition of Li Qing's Works*, p. 79, F2 Gallery, 2006

Exhibited: 'Spot the Difference: Exhibition of Li Qing's Works', F2 Gallery, Beijing, China, 2006

190 x 145cm x 2

RMB: 80,000–120,000



1681

丁 设 (b.1972) 无题

布面 丙烯
2023年作
签名: DS 2023 5.14

Ding She (b.1972) Untitled

Propylene on canvas
Dated 2023
Signed 'DS' and dated
180 x 150cm

RMB: 100,000–150,000

丁 设 1972年生于浙江临海，现居上海。毕业于解放军艺术学院美术系油画专业。现为中国美术家协会理事、上海市美术家协会秘书长、上海市创意设计工作者协会秘书长、中华艺术宫（上海美术馆）学术艺委会委员、刘海粟美术馆理事会理事等。作品收藏于G20峰会（杭州）主会场、金砖五国会议（厦门）主会场、上海进博会主会场、上海世博会中国国家馆贵宾厅、中国美术馆、中华艺术宫（上海美术馆）、澳门艺术博物馆、上海慈善基金会等机构；曾获“上海美术大展”白玉兰美术奖、“超以象外·中国抽象绘画作品展”杰出绘画奖；曾在意大利威尼斯皮萨尼·圣玛丽娜宫、上海油画雕塑院美术馆、西湖当代美术馆、上海M50、上海金茂大厦、上海安德雷斯国际艺术中心等地举办个展。

Ding She was born in Linhai of Zhejiang in 1972 and graduated from the Oil Painting Department of PLA Academy of Art. His works were exhibited in many museums and galleries. Now Ding is a standing member of China Artists Association, member of the Art Committee of China Art Palace, standing member of Liu Haisu Art Museum council, etc.





1682

林海容 (b.1975) 情书

布面 油画

Lin Hairong (b.1975) Love Letter

Oil on canvas
150 x 150cm

RMB: 60,000–80,000

林海容 1975年生于黑龙江。2006年毕业于四川美术学院获硕士学位，现工作生活于重庆、北京。

Lin Hairong, born in 1975 in Heilongjiang, China, is an artist. In 2006, he obtained a master's degree from Sichuan Fine Arts Institute. Currently, he resides and works in Chongqing and Beijing.



1683

马丹 (b.1985) 葵花地的诱惑

布面 油画

2010年作

签名: MaDan

(背)《葵花地的诱惑》2010年11月

Ma Dan (b.1985) The Temptation of Sunflower Field

Oil on canvas
Dated 2010
Signed 'MaDan'; titled and dated on reverse
145 x 115cm

RMB: 50,000–60,000

马丹 1985年生于云南。毕业于云南大学艺术学院，现于该学院攻读硕士研究生。作品入选“第十一届全国美术作品展云南美术作品展”（2009）、“改造历史2000—2009年的中国新艺术—中国青年新艺术邀请展”（2009）、“迈阿密亚洲当代艺术博览会”（2010）等重要展览。

Ma Dan was born in 1985 in Yunnan. She graduated from Yunnan University and now pursuing her master's degree in the university. Her works were exhibited widely and chased by collectors both at home and abroad.



1684

曾 扬 (b.1981) 阿弥陀无量寿世界

绢本 金箔 墨 镂刻

2022年作

签名：曾扬 2022

Zeng Yang (b.1981) The World of Amitabha

Gold foil and ink on silk

Dated 2022

Signed 'Zeng Yang' in Chinese and dated

80 × 106cm

RMB: 50,000–80,000

曾 扬 1981年生，西夏儒学大师韩道冲二十二世孙，曾扬之艺术以佛教净土为主脉，其代表作《阿弥陀无量寿世界》贯穿艺术生涯十余年，是当代艺术领域目前唯一以净土为创作主脉的艺术家，其作品被净土宗祖庭悟真寺，五台山普寿寺等收藏。

Zeng Yang was born in 1981. As the twenty-second grandson of Wo Daochong, the master of sinology in the Xixia dynasty, his art presents buddhist characteristics. The representative work The World of Amitabha is the evidence of his decade art career. His works have been collected by many temples like Pushou Temple of Wutai Mountain.



1685

贺 娟 (b.1985) 生肖龙之2

布面 油画

2011年作

签名：2011 He Juan

(背) 《生肖龙之2》贺娟

He Juan (b.1985) Dragon 2

Oil on canvas

Dated 2011

Signed 'He Juan' and dated; signed and titled on reverse

直径60cm

无底价

贺娟 1985年生于青海。2007年毕业于四川美术学院油画系。于油画系毕业的贺娟，一直对中国画饶有兴趣，遂将传统工笔花鸟的技法融入作品，创造出简洁而细腻、多变而纯净的画风，充满浪漫的幻想。贺娟的作品曾参加各地的大型艺术展览、被众多藏家、机构收藏。

He Juan was born in Qinghai in 1985. She graduated from the Department of Oil Painting of Sichuan Fine Arts Institute. Although an oil painting major, she has a great affection to Chinese painting and integrates the technique of traditional Chinese painting into her works, which are full of fantasy, and collected and exhibited widely.

1686

乔伊·穆鲁加维勒 (b.1973) 令人惊叹的熊猫

布面 综合媒材
2022年作
签名: Joi 22

Joi Murugavell (b.1973) Surprising Panda

Mixed media on canvas
Dated 2022
Signed 'Joi' and dated
240 x 180cm

RMB: 150,000-200,000

乔伊·穆鲁加维勒 1973年生于马来西亚，后移居新西兰和澳大利亚。在英国、墨西哥、澳大利亚，韩国等多地举办过展览。作品主要反映了人类交流中所经历的考验与磨难。“怪兽”是经常出现在乔伊作品中的一个角色，代表着人们对自己和他人所讲述的奇怪的谎言。

Joi Murgavell was born in Malaysia in 1973 and migrated to New Zealand and Australia later. He Used to hold his solo exhibits in U.K., Mexico, Australia and South Korea. His works mainly reflect the trials and tribulations of human beings, so, beasts can always be seen in his works, which represent ridiculous and absurd lies he tells to or hears from others.





1687

欧克·里·蒙萨 (b.1986) 伊芙

布面 丙烯
2022年作

签名: 2022 EVE Oky Rey Montha

Oky Rey Montha (b.1986) Eve

Propylene on canvas
Dated 2022

Signed 'Oky Rey Montha', titled and dated
150 x 150cm

RMB: 80,000–100,000

欧克·里·蒙萨 1986年生于丹娜卡罗，是印度尼西亚当代超现实主义艺术家。蒙萨在印度尼西亚艺术学院学习了7年，主修视觉传达设计。2010年至今，他每年都积极在国内外举办个展，并活跃于群展、艺博会和慈善事业。许多重要的画廊和博物馆，都曾展出过他的作品。

Oky Rey Montha was born in 1986 in Yogyakarta, Indonesia. Montha spent 7 years of education in Indonesia Art Institute in Yogyakarta as a student majoring in visual communication design. From 2010, he actively held solo exhibitions both locally and abroad every year until now, also active in group exhibition, art fair and charity. Numerous key galleries and museums have featured Oky Rey Montha's work in the past.



1688

涂鸦先生 (b.1994) 彩虹系列

布面 丙烯
2019年作

签名: (背) MR.DOODLE 2019

Mr. Doodle (b.1994) Rainbow Series

Propylene on canvas
Dated 2019

Signed 'MR.DOODLE' and dated on reverse
15 x 15cm x 6

RMB: 100,000–120,000

涂鸦先生 (MR.Doodle) 原名山姆·考克斯 (Sam Cox)，1994年生于英国肯特郡。他的笔名涂鸦先生取自单词DOODLE，意为「漫无目的地设计」或「心不在焉地绘画」或「潦草地书写」。自出生起便开始了他在地球上的涂鸦之旅，触手可及的任何物件都是他的画布。在他的职业生涯期间，MR DOODLE构建了一个崭新的视觉体系，那就是他的「DoodleWorld」（涂鸦世界），当中那些无限繁衍而密集的卡通人物、物件和图案呈现出了他的世界观。

Mr. Doodle, whose real name is Sam Cox, was born in 1994 in Kent, United Kingdom. His pseudonym, Mr. Doodle, is derived from the word 'doodle' which means to 'design aimlessly' or 'to draw absentmindedly' or 'to scribble hastily'. Since his birth in 1994, he embarked on a journey of doodling on any reachable object on Earth. Throughout his career, Mr. Doodle has constructed a distinctive visual universe known as 'DoodleWorld' where an infinite proliferation of cartoon characters, objects, and patterns manifests his unique worldview. He has transformed everyday objects into his canvas, presenting a dense and intricate tapestry of his doodle creations.



1689

朱新建 (1953–2014) 盆花

布面 油画

1999年作

签名: 大丰新建 99

出版: 《朱新建画集》, 王朝文化艺术出版有限公司, 1999年。

Zhu Xinjian (1953–2014) Flowers

Oil on canvas

Dated 1999

Signed 'Xinjian' in Chinese and dated

Illustrated: *Painting Collection of Zhu Xinjian, Dynasty Culture and Art Publishing Co., Ltd., 1999*

68.5 x 70cm

RMB: 500,000–600,000

朱新建 1953年生于江苏南京。1980年毕业于南京艺术学院美术系。曾任中国美术家协会会员、南京书画院一级画师。曾获“第六届全国美术作品展银质奖”、“全国少儿图画优秀奖”。代表作有《除三害》、《选美记》、《他的车子找不到了》。作品曾被中国美术馆、法国国家图画馆等收藏。

Zhu Xinjian was born in Nanjing, Jiangsu in 1953. In 1980, Zhu graduated from the Department of Fine Arts at Nanjing University of The Art. Zhu is the winner of the Silver Prize of the 6th National Art Exhibition. Many of his masterpieces are collected by National Art Museum of China, etc.





1690

朱新建 (1953–2014) 小园图

纸本 设色

1988年作

签名：大丰新建 八十八年画 小园图

江南忆，最忆是杭州。江南好，风景曾旧谙。日出江花红胜火，春来江水绿如蓝。能不忆江南？白云深处有人家。停车坐爱枫林晚，霜叶红于二月花。

钤印：新建画印（朱）

Zhu Xinjian (1953–2014) Garden

Ink and color on paper

Dated 1988

Signed 'Xinjian' in Chinese, titled and dated with a red seal of the artist

51.5 × 15.5cm

RMB: 80,000–120,000



1691

朱新建 (1953–2014) 卷榭花气

纸本 设色

签名：美人图 卷榭花气 罨户云烟 大丰新建制

钤印：六朝烟水气（朱）新建图章（朱）

出版：《记事——朱新建作品汇编 I》P102–103，嘉德文库出品，2023年。

Zhu Xinjian (1953–2014) Beauties

Ink and color on paper

Signed 'Xinjian' in Chinese and titled with two red seals of the artist

Illustrated: *Memoir: Compilation of Works by Zhu Xinjian*, vol. I, pp.102–103,
Guardian Press, 2023

48 x 179cm

RMB: 150,000–200,000



1692

李 津 (b.1958) 百宴图

纸本 设色

2017年作

签名：李津製 2017初夏

钤印：李津（白）李（朱）津（朱）

Li Jin (b.1958) Feast

Colored ink on paper

Dated 2017

Signed 'Li Jin' in Chinese and dated with

two red seals and a white seal of the artist.

62 x 183cm

RMB: 450,000–550,000

李 津 1958年生于天津。1983年毕业于天津美术学院中国画系。现

任天津美术学院中国画系副教授。

Li Jin was born in Tianjin in 1958 and graduated from the Department of

Chinese Painting at Tianjin Academy of Fine Arts. Li currently acts as an

associate professor of Tianjin Academy of Fine Arts.



1693

李 津 (b.1958) 肉食者不鄙

纸本 设色

签名: 肉食者不鄙 李津制

钤印: 李津之印 (朱) 逍遥不记年 (朱) 肉食者不鄙 (朱) 金光妙品 (白)

Li Jin (b.1958) Meat Eaters are not Despicable

Ink and color on paper

Signed 'Li Jin' in Chinese and titled, with three red seals of the artist

36.5 x 43cm

RMB: 50,000–60,000



1694

李 津 (b.1958) 梦里恍觉是前身

纸本 水墨

签名: 梦里恍觉是前身 李津制

钤印: 饮食男女 (朱) 直隶李津 (朱)

Li Jin (b.1958) Dreams Like Past Lives

Ink on paper

Signed 'Li Jin' in Chinese and titled, with two red seals of the artist

41 x 45cm

RMB: 25,000–35,000



1695

李 津 (b.1958) 对视

纸本 设色

签名: 李津

钤印: 李津之印 (朱)

Li Jin (b.1958) Eye Contact

Ink and color on paper

Signed 'Li Jin' in Chinese, with a red seal of the artist

22.5 x 45cm

RMB: 20,000–30,000



1696

李 津 (b.1958) 无题

纸本 设色

签名: 李津制

钤印: 李津之印 (朱)

Li Jin (b.1958) Untitled

Ink and color on paper

Signed 'Li Jin' in Chinese, with a red seal of the artist

22.5 x 45cm

RMB: 20,000–30,000



1697

李 津 (b.1958) 润肠图

纸本 设色

签名：润肠图 李津制

钤印：李津之印（朱）

Li Jin (b.1958) Intestinal Lubrication

Ink and color on paper

Signed 'Li Jin' in Chinese and titled, with a red seal of the artist

22.5 x 45cm

RMB: 20,000–30,000



1698

沈 勤 (b.1958) 风景

纸本 水墨

签名：勤

钤印：沈（朱）

Shen Qin (b.1958) Landscape

Ink on paper

Signed 'Qin' in Chinese with a red seal of the artist

57 x 69cm

RMB: 25,000–35,000

沈 勤 1958年生于江苏南京。1978年考入江苏省国画院中国画研究班。1982年在南京艺术学院举办第一次个人画展。“85”美术运动时期被誉为水墨革新派的代表人物之一，现为江苏省国画院专业画家。

Shen Qin was born in Nanjing in 1958 and was admitted to the Chinese painting research class of Jiangsu Traditional Chinese Painting Institute. He held his first solo exhibition in 1982 at Nanjing Arts Academy. Shen is a representative of Ink Innovation during the '85' Art Movement. Currently he is a painter with Jiangsu Traditional Chinese Painting Institute.

1699

孙浩 (b.1980) 马

纸本 水墨

2022年作

签名: 孙浩 2022

钤印: 孙浩 (白)

Sun Hao (b.1980) Horse

Ink on paper

Dated 2022

Signed 'Sun Hao' in Chinese and dated with a white seal of the artist

123.5 x 123.5cm

RMB: 120,000–180,000

孙浩 1980年生于山东省临沂市。2001年鲁迅美术学院中国画系人物画专业本科毕业；2005年中央美术学院中国画系材料与表现工作室硕士毕业。至今在北京印刷学院设计艺术学院实验艺术专业任教。

Sun Hao, born in 1980 in Linyi City, Shandong province, is an artist. In 2001, he graduated from the Department of Figure Painting, Chinese Painting, at the Luxun Academy of Fine Arts with a bachelor's degree. In 2005, he obtained a master's degree from the Material and Expression Studio, Department of Chinese Painting, at the Central Academy of Fine Arts. Currently, he serves as a faculty member in the Experimental Art Department at Beijing Institute of Graphic Communication.



1700

孙 浩 (b.1980) 即空

纸本 水墨

2023年作

签名：即空 孙浩2023

钤印：所有相遇都是久别重逢（朱）孙浩（朱）

Sun Hao (b.1980) Emptiness

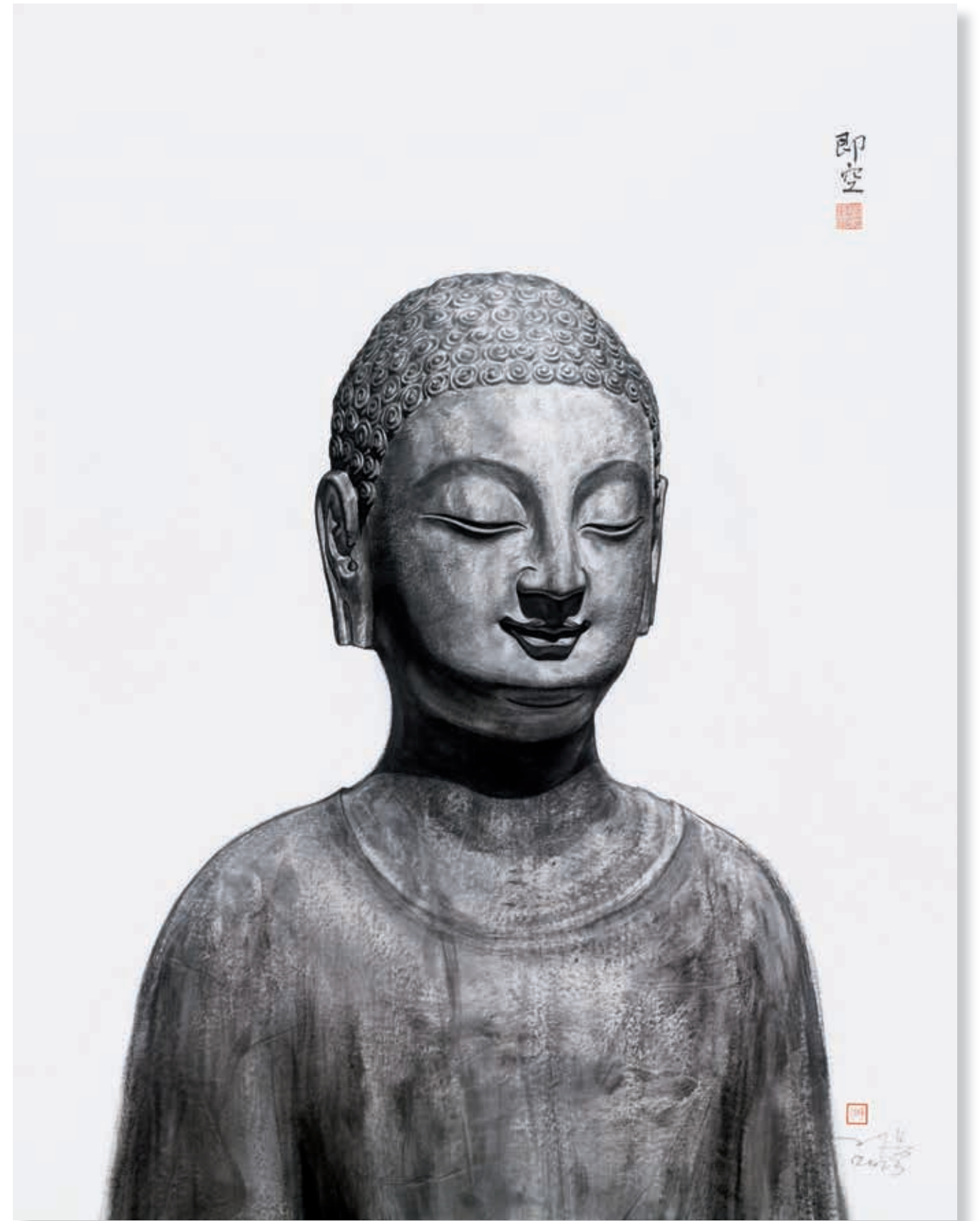
Ink on paper

Dated 2023

Signed 'Sun Hao' in Chinese, titled and dated with two red seals of the artist

122 x 95cm

RMB: 120,000–180,000



1701

谭 军 (b.1973) 鹤鸟

布面 综合媒材
钤印：谭军 (白)

Tan Jun (b.1973) Stork

Mixed media on canvas
Signed with a white seal of the artist
90 x 50cm

RMB: 50,000–60,000

谭 军 1973年生于湖南湘潭。1997年毕业于湖南师范大学美术学院，获文学学士学位，并留校任教。2001年毕业于中央美术学院中国画系研修班，2005年7月毕业于中央美术学院，获硕士学位，现工作居住在北京，为职业艺术家。

Tan Jun was born in Xiangtan City, Hunan province in 1973 and graduated from Fine Arts Department of Hunan Normal University in 1997. Tan took the Graduate Class in Chinese Painting Department of Central Academy of Fine Arts and graduated from Central Academy of Fine Arts with a master's degree in 2005. Currently he lives in Beijing as a full-time painter.





陈逸飞无疑是中国新时期美术史上最著名艺术家之一，也是最早被西方世界认同与赞誉的华裔艺术家。他将追寻油画真谛的炽热之心用画笔阐述，创造出了其新鲜独特的审美世界，在油画艺术上取得了非凡的成就。余秋雨为陈逸飞题写到“他曾以中国的美丽，感动过世界。”陈逸飞的作品向世界证明了中国蕴含的美丽而深厚的生命力，展现了在中国风云变幻的年代艺术家内心永恒的自由精神和对美的不懈追求。

1963年陈逸飞以优异成绩进入上海美术专科学校油画专业，师从“马克西莫夫油画训练班”成员俞云阶先生，期间深受苏派写实风格大师的影响，并且同时也对中国的古典诗词产生了浓厚兴趣。1980年赴美国深造，1982年夏遍访欧洲各国，期间他观摩了大量西方名画家的作品，领略吸收了欧洲古典写实油画的精髓，使油画创作的技艺趋于臻至。这期间友人带来的一组水乡周庄的照片，与他远游万里的思乡情结相遇，便促成了水乡系列创作的诞生。1982年秋，陈逸飞自欧洲回国，带着满腔的创作热情，赴往他少年时代的故乡、中国历代文人墨客的留情之地——江南。江南于陈逸飞而言是一首诗，一幅画，是他对故土的深切思念与无尽感情的承载。

1983年，细腻委婉充满江南诗意浪漫情怀的水乡系列作品完成，在著名的纽约哈默画廊举办了“陈逸飞——绘出中国梦”首次个展，并随后在纽约布鲁克林博物馆、康洲英伦现代艺术中心、华盛顿科克伦美术博物馆等地举办

了多次个展，获得了世界范围的赞誉。水乡系列以西方古典主义绘画的方法，阐述江南氤氲迷离的诗境意象，“陈逸飞的画收到了极大的热情和赞誉。东西方文化的交融汇通赋予了陈逸飞独特的艺术风格，并创造出了属于他自身的艺术标志。”哈默博士在个展的序言中如此称赞道。

《水乡回望》是陈逸飞先生于2005年初完成的一件油画作品。之后陈逸飞便在浙江外景地拍摄电影《理发师》，直至去世他再也没有拿起画笔，以至这幅《水乡回望》也成了陈逸飞先生最后一件完成的油画作品。画面以河为界，在夕阳下，左右两岸呈现出不同的冷暖主色，并沿着河道一路呼应延伸，体现了陈先生对光色的娴熟把握；整幅画面着色厚重、情绪饱满，具有强烈的印象派风格。

《水乡回望》属陈氏“水乡系列”中的最后一张。八十年代初期“水乡系列”就为他赢得了国际市场的关注与认可，也让西方人重新认识中国，并在中西文化之间架起了一座桥梁。1985年，美国石油大王哈默博士访华时，就曾将陈逸飞的作品《家乡的回忆——双桥》作为礼物送给邓小平。九十年代回国后，陈逸飞开始创作“海上旧梦系列”、“西藏系列”，并着力打造一个大视觉、大美术的艺术世界。此幅《水乡回望》是陈逸飞在时隔20年后，重新延续早期的“水乡系列”，此时的他在技法、意识以及创作的成熟度上已经远远地超过了当时年轻的自己，只可惜还没来得及拥抱更大辉煌的时刻便在梦开始的地方陨落，万幸的是，逸飞先生还为我们留下了这样一幅绝笔之作。

1702

陈逸飞 (1946–2005) 水乡回望

布面 油画

签名: chen yifei 陈逸飞

出版: 1. 《情系江南——艺术家笔下的江南水乡》P165, 西泠印社出版社, 2009年。
2. 《长石斋珍藏集》P288, 中国美术学院出版社, 2013年。
3. 《艺术西湖 第二十届(2017)西湖艺术博览会》P11, 2017年。
4. 《国风——中国近现代艺术珍选集》, 西泠印社出版社, 2018年。

刊载: 5. 《钱江晚报》2005年12月9日刊。
6. 《美术报》1273期26版, 中国美术学院浙江日报, 2018年。

展览: 7. 第二十届西湖艺术博览会 艺术西湖——历届名家作品回顾展, 杭州和平国际会展中心, 杭州, 中国, 2017年。

说明: 1. 原藏家直接得自画家本人。
2. 附画家与本拍品合影。

Chen Yifei (1946–2005) Canal Town

Oil on canvas

Signed 'Chen Yifei' in both Chinese and Pinyin

Illustrated: 1. *Missing Jiangnan—Water Towns of Jiangnan in Paintings*, p. 165
Xiling Seal Engraver's Society Publishing House, 2009
2. *Collection of Changshizhai Studio*, p. 288, China Academy of Art
Press, 2013
3. *Art of West Lake—The 20th West Lake Art Fair*, p. 11, 2017
4. *National Style—Fine Selection of Modern and Contemporary
Chinese Art*, Xiling Seal Engraver's Society Publishing
House, 2018

Published: 5. *Qianjiang Evening News*, December 9, 2005
6. *China Art Weekly*, issue no. 1273, p. 26, China Academy of Fine Arts
and Zhejiang Daily, 2018

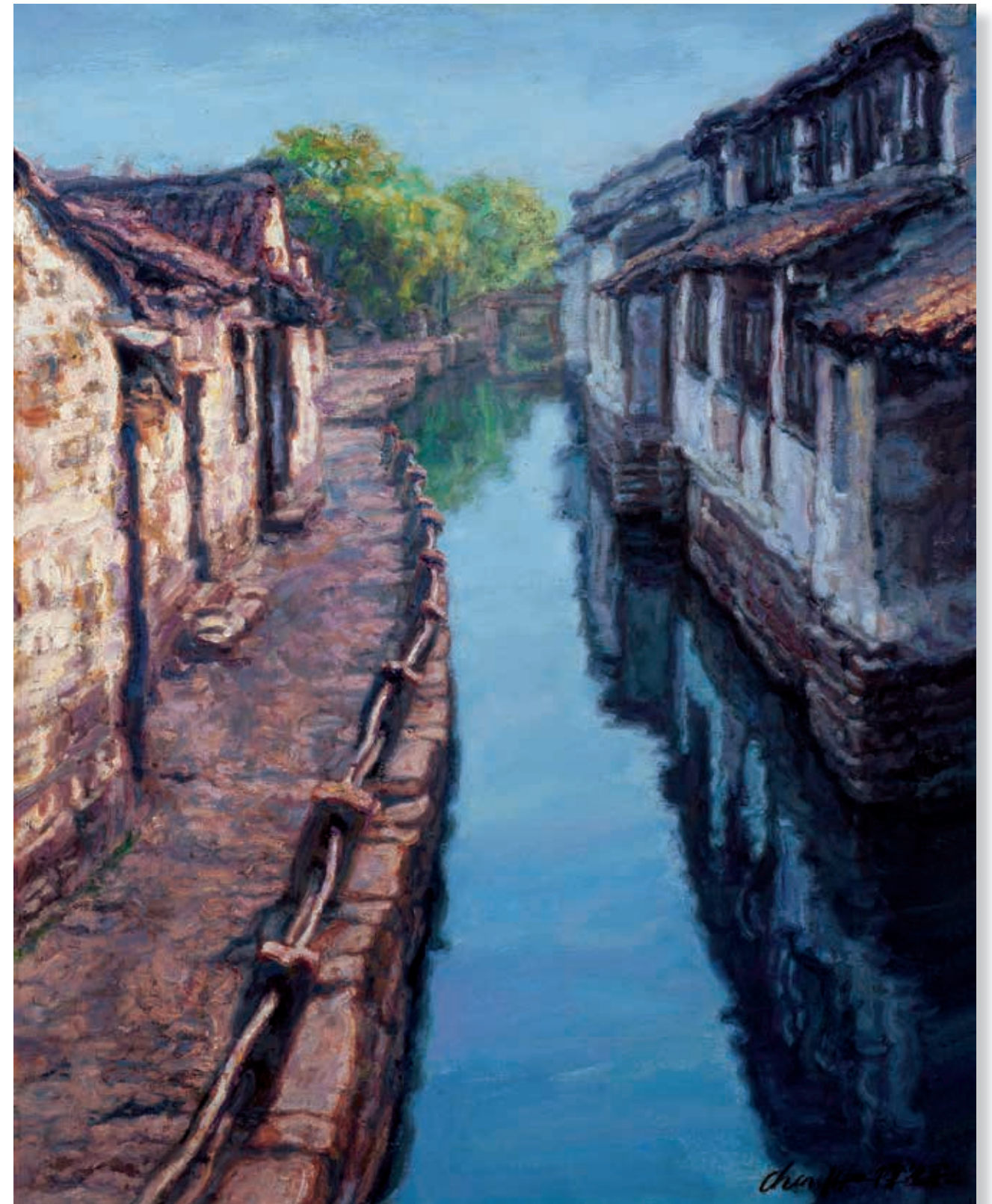
Exhibited: 7. 'The 20th West Lake Art Fair: Art of West Lake—Exhibition of Famous
Works over the Last Exhibitions', Hangzhou Peace International
Exhibition Center, Hangzhou, China, 2017

Note: Attached is a photo of the artist and the lot.

Provenance: The client acquired the lot directly from the artist.

100 × 80cm

RMB: 1,200,000–1,800,000



1703

艾 轩 (b.1947) 丽人

布面 油画

约20世纪80年代作

说明：本拍品经画家本人确认为真迹。

Ai Xuan (b.1947) Beauty

Oil on canvas

Dated circa 1980s

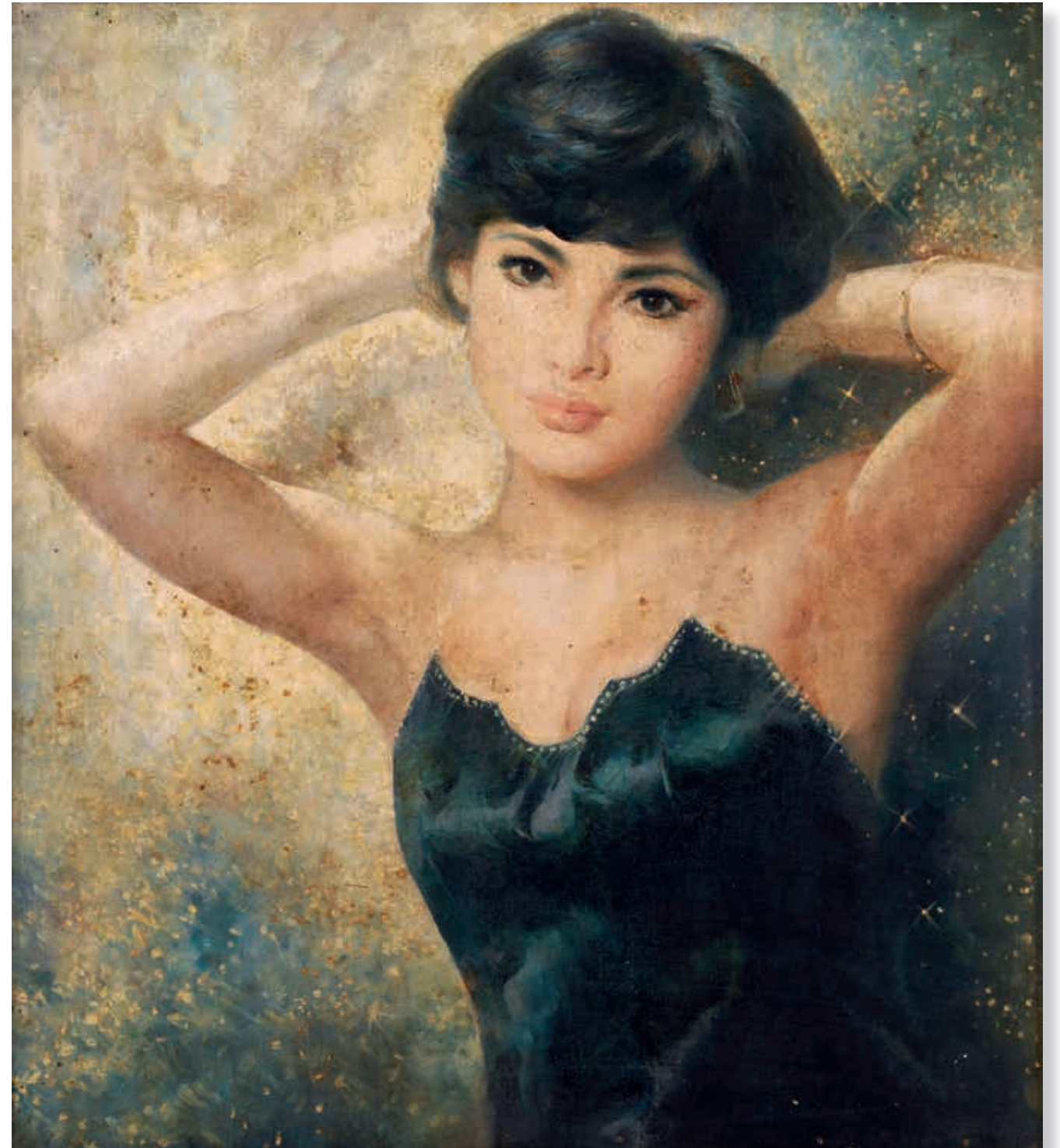
Note: The lot is confirmed by the artist as authentic.

52 x 47cm

RMB: 320,000–380,000

艾 轩 1947年生于浙江金华。1967年毕业于中央美术学院附中。现任北京画院油画创作室主任，中国油画学会常务理事，北京画院艺术委员会委员。中国美术家协会会员，国家一级美术师。

Ai Xuan was born in 1947 in Jinhua, Zhejiang province. He graduated from Middle School of China Central Academy of Fine Arts in 1967 and is currently director of Oil Painting Studio of Beijing Institution of Art, member of China Artists Association and Art Committee Beijing Painting Institute, standing director of China Oil Painting Society, and a national level artist.



1704

艾 轩 (b.1947) 藏族少女

纸本 设色

2015年作

签名: 艾轩 贰零壹伍年

钤印: 艾轩之印(白) 旷野(白)

说明: 附画家与本拍品合影。

Ai Xuan (b.1947) A Tibetan Girl

Ink and color on paper

Dated 2015

Signed 'Ai Xuan' in Chinese and dated, with two white seals of the artist

Note: Attached is a photo of the lot and the artist.

109 x 98cm

RMB: 450,000–550,000





1705

艾轩 (b.1947) 藏民

纸本 彩墨

2010年作

签名: 艾轩 壹零

钤印: 艾轩印信(白) 艾轩(白) 法古(朱)

Ai Xuan (b.1947) Tibetan

Ink and color on paper

Dated 2010

Signed 'Ai Xuan' in Chinese and dated with two white seals and a red seal of the artist

63 x 60cm

RMB: 80,000–120,000



1706

庞茂琨 (b.1963) 花季之一

布面 丙烯

2006年作

签名: 庞茂琨2006

(背) 花季之一 庞茂琨2006

Pang Maokun (b.1963) Flowering Season I

Propylene on canvas

Dated 2006

Signed 'Pang Maokun' in Chinese and dated; signed, titled and dated on reverse

70 x 60cm

RMB: 220,000–280,000

庞茂琨 1963年生于重庆。1985年毕业于四川美术学院油画系。

1988年获硕士学位并留校任教。现任四川美术学院院长、重庆美术家协会副主席，重庆画院院长，中国美术家协会理事，中国油画学会理事，中国美术家协会油画艺委会委员。享受国务院政府津贴。曾在北京、香港、台湾等地多次举办个展。作品曾获“重庆首届油画展”优秀作品奖、“第九届全国美展”铜奖。

Pang Maokun was born in Chongqing in 1963. He graduated from the Department of Oil Painting at Sichuan Academy of Fine Arts in 1985. Later, he received a master's degree in 1988 from the same university where he stayed to teach. He is deputy director of Oil Painting Department of Sichuan Academy of Fine Arts, director of Chongqing Painting Academy, director of both China Artists Association and China Oil Painters Association. He staged solo shows in Beijing, Hong Kong and Taiwan, etc. His works won the Excellence Award at the First Oil Painting Exhibition in Chongqing, and Bronze Prize at the 9th National Art Exhibition.

1707

庞茂琨 (b.1963) 村长的女儿

布面 油画

1988年作

签名: Pang 1988

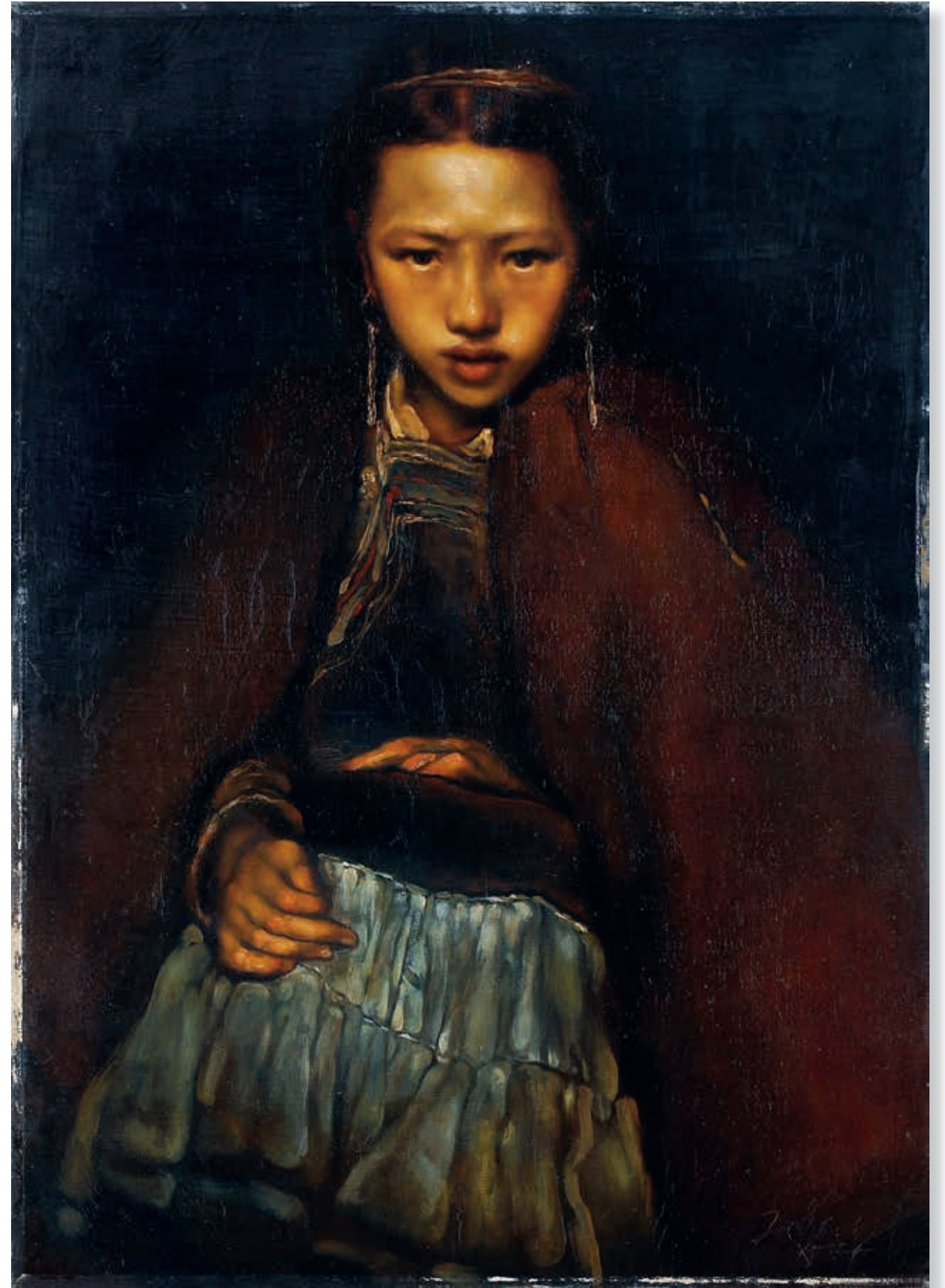
Pang Maokun (b.1963) The Daughter of the Village
Head

Oil on canvas

Dated 1988

Signed 'Pang Maokun' in Chinese and dated
73 x 51cm

RMB: 400,000–500,000





1708

郭润文 (b.1955) 女人体

布面 油画

2005年作

签名: RW.2005.12

出版: 《中国写实画派·郭润文》P102, 吉林美术出版社, 2011年。

Guo Runwen (b.1955) Woman's Body

Oil on canvas

Dated 2005

Signed 'RW' and dated

Literature: *Chinese Realistic Painting School—Guo Runwen*, p. 102, Jilin Fine Arts Publishing House, 2011

54 x 50cm

RMB: 100,000–150,000

郭润文 1955年生于广东。1982年毕业于上海戏剧学院舞台美术系。1988年结业于中央美术学院油画系助教班。现任广州美术学院油画系教授, 广州美术学院造型艺术学院院长, 广东美术家协会副主席, 中国油画学会副主席, 中国美术家协会理事。

Guo Runwen was born in 1955 in Guangdong. In 1982, he was awarded with a bachelor's degree in Stage Art Department in Shanghai Theatre Academy and in 1988 finished oil painting study at China Central Academy of Fine Arts. Currently he is professor with Oil Painting Department of Guangzhou Academy of Fine Arts, vice president of Guangdong Artists Association and China Oil Painting Society and Director of China Artists Association.



1709

王 驰 (b.1972) 对花语

布面 油画

展览: “2020年江苏省优秀美术家系列—王驰个展”, 江苏省美术馆, 南京, 中国, 2021年。

Wang Chi (b.1972) Talking to Flower

Oil on canvas

Exhibited: '2020 Exhibitions of Excellent Artists in Jiangsu: Wang Chi', Jiangsu Art Museum, Nanjing, China, 2021

60 x 80cm

RMB: 30,000–50,000

王 驰 1972年生于安徽合肥。毕业于安徽师范大学美术学院, 现为中国美术家协会会员, 常州大学艺术学院教授, 硕士研究生导师, 江苏省书画院特聘画家。主要展览: 第十一届全国美术作品展水彩粉画展铜奖, 第十一届全国美术作品展油画展, 第十二届全国美术作品展水彩粉画展, 第十二届全国美术作品展油画展, 第七、八、九届全国水彩粉画展优秀奖, “时代精神”全国人物·肖像油画作品展优秀奖等, 并在北京、南京、常州、美国俄勒冈州举办个人画展。

Wang Chi was born in Hefei, Anhui province in July, 1972, and graduated from the School of Fine Arts of Anhui Normal University. He is a member of China Artists Association, professor of Changzhou University Art College, tutor of master's degree, and special painter of Jiangsu Painting and Calligraphy Institute. His major exhibitions include the 11th National Art Exhibition of Watercolor and Pastel, the 11th National Art Exhibition of Oil Painting, the 12th National Art Exhibition of Watercolor and Pastel, the 12th National Art Exhibition of Oil Painting, the 7th, 8th and 9th National Watercolor and Pastel Exhibitions. He has also held solo exhibitions in Beijing, Nanjing, Changzhou and Oregon, USA.



1710

冷 军 (b.1963) 新竹旧香

纸本 水墨

2019年作

签名：新竹旧香 己亥初春 冷军

钤印：冷军（朱）

Leng Jun (b.1963) Bamboo

Ink on paper

Dated 2019

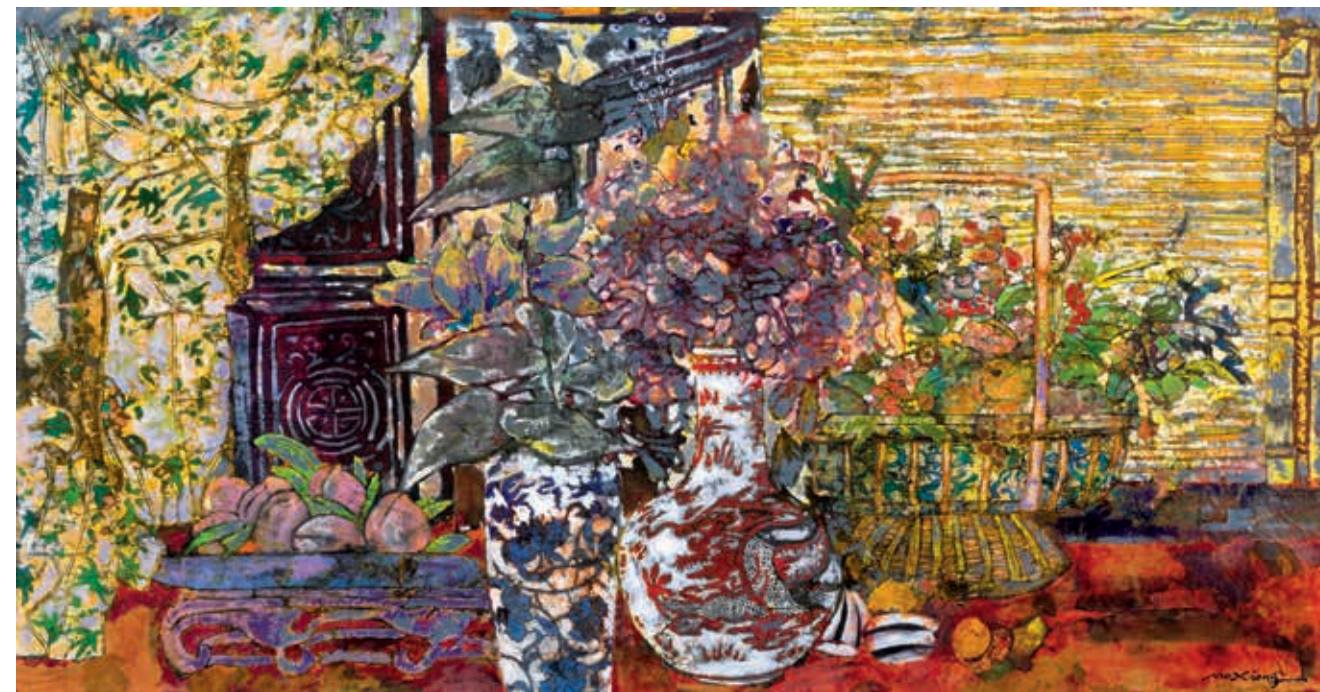
Signed 'Leng Jun' in Chinese, titled and dated with a red seal of the artist

69 x 46cm

RMB: 80,000–120,000

冷 军 1963年生于四川。1984年毕业于武汉师范学院汉口分院艺术系。现任武汉画院院长，国家一级美术师，中国美术家协会会员，湖北省文联副主席，湖北省美协副主席，武汉美术家协会主席，中国油画艺术委员会委员，中国油画学会理事。享受国务院政府专家特殊津贴。

Leng Jun was born in Sichuan province in 1963. In 1984, he graduated from Fine Art Department of Wuhan Normal College, Hankou Campus. Currently Leng is Headmaster of Wuhan Art Institution, member of China Artists Association, vice president of Hubei Artists Association, chairman of Wuhan Artists Association, member of China Oil Painting Committee and director at China Oil Painting Society. He enjoys special expert allowance from the State Council.



1711

莫 雄 (b.1960) 诗意的江南

纸本 综合媒材

签名：MoXiong

出版：《莫雄绘画作品》P69，人民美术出版社，2014年。

Mo Xiong (b.1960) Poetic Landscape

Mixed media on paper

Signed 'MoXiong'

Illustrated: *Painting Collection of Mo Xiong*, p. 69, People's Fine Arts Publishing House, 2014

75 x 145cm

RMB: 60,000–80,000

莫 雄 1960年生于江苏常州，祖籍浙江绍兴。1986年毕业于南京艺术学院并留校任教。中国美术家协会会员。作品曾入选“首届中国油画静物展”、“第二届中国油画展”、“第八届全国美术作品展”、“第三届全国水彩大展”。

Mo Xiong was born in Changzhou, Jiangsu province in 1960. He graduated from Nanjing Academy of the Arts and became a teacher there in 1986. Mo is a member of Chinese Artist Association and his works were selected for some national exhibitions, including 'The 1st China Still Life Painting Exhibition', 'The 2nd National Oil Painting Exhibition', 'The 8th National Fine Artworks Exhibition' and 'The 3rd National Watercolors Exhibition'.



1712

俞晓夫 (b.1950) 欢乐颂

布面 油画
签名: Xiaofuyu

Yu Xiaofu (b.1950) Ode to Joy

Oil on canvas
Signed 'Xiaofuyu'
120 x 50cm

RMB: 70,000–80,000

俞晓夫 1950年生于江苏常州。1978年毕业于上海戏剧学院美术系。1988年赴英国留学。上海油画雕塑院副院长、教授，上海师大美术学院院长，上海大学美术学院客座教授。中国油画学会常务理事，中国美术家协会会员、上海分会副主席，国家一级美术师。

Yu Xiaofu was born in Changzhou, Jiangsu province in 1950 and graduated from the Fine Arts Department of Shanghai Theatre Academy in 1978 before continued his study in the U.K. in 1988. He works for several art institutions, such as Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute and holds some positions, including president of Fine Art School of Shanghai Normal University, visiting professor with Fine Art School of Shanghai University, member of China Artists Association, etc.



1713

周 泉 (b.1966) 女肖像

布面 油画
2020年作
签名: 周泉2020

Zhou Quan (b.1966) Potrait of a Woman

Oil on canvas
Dated 2020
Signed 'Zhou Quan' in Chinese and dated
124 x 59cm

RMB: 40,000–50,000

周 泉 1966年生于安徽。1989年毕业于安徽师范大学美术系，1991至1992年进修于中央美术学院，任职于安徽省雕塑院副院长，合肥市美术家协会油画艺委会会长，“写生中国”合肥地区主席，国家二级美术师。

Born in Anhui province in 1966, Zhou Quan graduated from the Fine Arts Department of Anhui Normal University in 1989. Between 1991 and 1992, he continued his study at China Central Academy of Fine Arts. Titled as the national second-class artist, he currently works as vice president at Anhui Sculpture Institute, chairman of the Oil Painting Art Committee of Anhui Artists Association and chairman of Hefei District of 'Sketches in China'.



1714

李士进 (b.1958) 手套

布面 油画
1992年作
签名: 李士进 92.9 10

Li Shijin (b.1958) Glove

Oil on canvas
Dated 1992
Signed 'Li Shijin' in Chinese and dated
53.7 x 56.7cm

RMB: 18,000–28,000

李士进 1958年生于河北省邯郸市。1980年考入河北师范大学美术系油画专业学习，1984年毕业并获学士学位。1989年到1990年在中央美术学院油画系第一画室进修。现为北京服装学院副教授，中国美术家协会会员，中国写实画派成员。

Li Shijin was born in Handan, Hebei in 1958. In 1980, Li enrolled in the Hebei Normal University and obtained a bachelor's degree in 1984. Currently, Li is an associate professor of Beijing Institute of Fashion Technology, member of China Artists Association, etc.



1715

赵新雨 (b.1984) 天鹅之梦

布面 油画
2022年作
签名: 赵新雨 2022年作

Zhao Xinyu (b.1984) Dream of Swan

Oil on canvas
Dated 2022
Signed 'Zhao Xinyu' in Chinese and dated
80 x 120cm

RMB: 80,000–100,000

赵新雨 1984年生于河北保定。2008年毕业于首都师范大学美术学院油画系，同年考入中国艺术研究院中国画院，现为北京职业画家，80画派成员，从事艺术创作。多幅作品被广东美术馆、今日美术馆、时代美术馆、成都现代艺术馆、海内外藏家、艺术机构、画廊收藏。作品深受美术馆、画廊、机构、拍卖公司及收藏家的关注，是近年来在国内当代写实油画领域极具影响力的青年艺术家。

Zhao Xinyu was born in 1984 in Baoding, Hebei province, China. In 2008, he graduated from the Department of Oil Painting at Capital Normal University's College of Fine Arts. In the same year, he was admitted to the Chinese Oil Painting Institute of the China Academy of Art. Currently, he works as a professional painter in Beijing and is a member of the '80s Art Group' actively engaging in artistic creation. Several of his works have been collected by institutions such as the Guangdong Museum of Art, Today Art Museum, Times Art Museum, Chengdu Museum of Modern Art, as well as private collectors, art organizations, and galleries both domestically and internationally. Zhao Xinyu's artwork has gained significant attention from museums, galleries, institutions, auction houses, and collectors, establishing him as a highly influential young artist in the field of contemporary realistic oil painting in recent years.



1716

来源 (b.1974) 路口——柳浪闻莺

布面 油画

2007年作

签名: 来源 07.1

(背) 《路口——柳浪闻莺》来源 07.1 lai yuan

Lai Yuan (b.1947) Intersection - Orioles Singing in the Willows

Oil on canvas

Dated 2007

Signed 'Lai Yuan' in Chinese and dated; signed, titled and dated on reverse

80 x 100cm

RMB: 50,000-60,000

来源 1974年生于浙江杭州。1991年就读于中国美术学院附中。

1995年毕业于中国美术学院油画系，后任教于杭州师范学院。

2002年就读于上海师范大学美术学院研究生，师从徐芒耀。2005年起任教于中国美术学院。

Lai Yuan was born in Hangzhou, Zhejiang Province in 1974 and was enrolled in the Department of Oil Painting at China Academy of Art in 1995. From 2002 to 2005, he pursued a master's degree by studying after Xu Mangyao at Shanghai Normal University. He began his teaching career at China Academy of Art in 2005.



1717

才树新 (b.1976) 西藏琐记五十四城

布面 油画

2013年作

签名: Caishuxing 2013

Cai Shuxin (b.1976) Records of Fifty-four Tibetan Cities

Oil on canvas

Dated 2013

Signed 'Caishuxing' and dated

100 x 120.5cm

RMB: 300,000-500,000

才树新 1976年生河北唐山。先后就读于中国美术学院附属中等美术学校，天津美术学院油画系，中国美术学院油画系研究生，中国美术家协会会员，曾任教于青岛大学美术学院。现为天津美术学院造型艺术学院造型基础部讲师。

Cai Shuxin, born in 1976 in Tangshan, Hebei province, is an artist. He graduated from the affiliated middle school of China Academy of Art, the Department of Oil Painting at Tianjin Academy of Fine Arts, and obtained a master's degree from the Department of Oil Painting at China Academy of Art. He is a member of China Artists Association and has previously taught at the School of Fine Arts, Qingdao University. Currently, he serves as a lecturer in the Department of Visual Arts, School of Fine Arts, Tianjin Academy of Fine Arts.



1718

陶 樱 念念不忘必有回响

布面 油画

2018年作

签名：（背）念念不忘必有回响 樱桃 2018 01.8

出版：《我们都是追梦人——樱桃诗歌绘画作品集》P127，西泠印社出版社，2019年。

Tao Ying Cherry Blossom

Oil on canvas

Dated 2018

Signed 'Tao Ying' in Chinese, titled and dated on reverse

Illustrated: *We are All Dream Chasers: A Poetry and Painting Collection of Tao Ying*, p. 127, Xiling Seal Engraver's Society Publishing House, 2019

80 × 60cm

RMB: 150,000–200,000

陶 樱 又名樱桃，生于山东菏泽。诗人、画家、作家。曾多次在国内举办个人画展，出版有《因为有了你》、《我们都是追梦人》、《灿烂人生》、《文字之美》等诗画集和文学著作。

Tao Ying, also known as Ying Tao (Cherry) is a poet, painter and writer. She has held her solo exhibitions around the nation many times, with publications on poetry, painting and literature, such as *Because of You*, *We Are All Dream Chasers*, *Splendid Life* and so forth.



1719

冷 宏 (b.1955) 无题

布面 油画

签名：（背）LengHong

说明：1.本拍品直接得自顾宝羽家属。

2.顾宝羽（b.1949）别属梅留香舍主人，现为上海复旦大学教授，中国摄影家协会会员，上海摄影家协会会员，中国文化艺术发展促进会会员。

Leng Hong (b.1955) Untitled

Oil on canvas

Signed 'LengHong' on reverse

Provenance: Provided by Gu Baoyu's family.

51 × 51cm

RMB: 10,000–20,000

冷 宏 1955年出生于上海，1978年毕业于上海戏剧学院美术系，同时入上海中国画院为画师，1986年前往法国及加拿大创作、生活。作品在中国多省市，及日本、法国、德国、英国、加拿大等国的博物馆或美术馆举办个人画展或参加群展，在中国和法国获得多种奖项，被国内外多种公私藏家所收藏。曾在世界多国的报刊杂志发表大量评论文章。法国、新加坡、日本、加拿大电视台曾对其艺术活动进行采访报导。

Leng Hong, born in 1955 in Shanghai, China, graduated from the Fine Arts Department of Shanghai Theatre Academy in 1978. At the same time, he became a painter at the Shanghai Chinese Painting Academy. In 1986, he traveled to France and Canada for creative work and living. His works have been exhibited in museums and art galleries in various provinces and cities in China, as well as in Japan, France, Germany, the United Kingdom, Canada, and other countries. He has held solo exhibitions and participated in group exhibitions, receiving numerous awards in China and France. His works have been collected by private and public collectors both domestically and internationally. He has also published numerous commentary articles in newspapers and magazines worldwide. His artistic activities have been featured in interviews and reports by television stations in France, Singapore, Japan, and Canada.

拍賣規則

拍賣人拍賣規則根據《中華人民共和國拍賣法》及其他有關法律、法規和實際狀況並參照國際通行慣例制定，競買人和委託人均須仔細閱讀，並對自己執行規定之行為負責；在本規定以外的特殊問題和未盡事項，由拍賣人依據本規則之原則予以解釋和處理。對有爭議之法律問題，應依據中華人民共和國法律解決。

第一部分 關於競買人與買受人的主要條款

一、競買人及買受人

- （一）競買人是指在拍賣人处登記參加競購拍賣標的的公民、法人或其他組織。
- （二）買受人是指以最高應價購得拍賣標的的競買人。
- （三）競買人應妥善保管在拍賣人處登記的號牌，他人持有競買人號牌參與競買的後果由競買人承擔法律責任。
- （四）競買人應在拍賣之前憑本人身份證、護照或有效身份證明填寫及簽署登記表，並領取競買號牌。競買人為法人或其他組織的，應在拍賣之前憑有效的註冊登記證書、法定代表人身份證明或合法的授權委託手續填寫及簽署登記表，並領取競買號牌。
- （五）競買人應在登記領取競買號牌前向拍賣人支付競買保證金。競買保證金按本次拍賣會圖錄中的《競買須知》所確定的數額交納，但拍賣人與競買人另有約定的除外。

拍賣結束後，若競買人未能購得拍賣標的且對本公司無任何欠款，則該保證金在拍賣結束後十二個工作日內全額無息返還競買人；若競買人成為買受人的，則應在拍賣成交後的七日內付清購買價款，領取拍賣標的，原付之保證金予以抵扣。七日內仍未付清購買價款者，即視為違約，拍賣人有權沒收競買人在拍賣人處的所有保證金並追究該違約者的一切責任。

（六）競買人進入拍賣現場即表示遵守和認可本拍賣規則和拍賣人的其他規定。

（七）競買人舉牌表示其認可拍賣人的加價幅度，除拍賣人的拍賣師現場有權調節加價幅度以外，任何人無權以低於加價幅度應價。

（八）競買人應對自己在任何價位的應價行為負責，一經拍賣師落槌或者以其他公開表示買定的方式確認後拍賣即成交。最高出價人不得反悔並應當場簽定成交確認書，否

則須承擔法律責任。

二、委託競買

- （一）競買人應親自出席拍賣會，如無法親自出席，可委託拍賣人代為競買。拍賣人對競買未成功或代理競買過程中出現的任何錯誤、疏忽、過失或無法代為競買等不承擔任何責任。若兩人以上以相同委託價競買，則以最先與拍賣人辦理委託競買者為買受人。
- （二）委託拍賣人競買的，委託人最遲應在拍賣日前二十四小時內向拍賣人出具有效的委託競買授權書，並支付競買保證金，拍賣成交後應在七日內付清餘款。
- （三）競買人可委託他人進行競買，受託人的競買行為後果由委託人承擔。如他人持競買人登記的號牌參與競買的，不論是否經過號牌持有人同意，因該競買行為所發生的後果由《競買人登記表》登記的競買人承擔責任。
- （四）委託他人競買的，受託人須在拍賣日前向本公司出具書面證明並經本公司書面認可，表明其身份是某競買人的代理人，否則競買參與人均被視為競買人本人。
- （五）競買人委託拍賣人及他人代為競買的，自委託開始之時，本規則對委託人具有約束力，接受委託的拍賣人工作人員及其他受托人的競買後果由委託人承擔責任。

三、對圖錄的說明

- （一）拍賣人印制的圖錄及說明書不作為正式出版物，僅作為拍賣預告，但拍賣規則對參與拍賣的當事人具有約束力。
- （二）拍賣人在拍賣圖錄或其他形式上對任何拍賣標的有關作者、來歷、日期、年代、尺寸、質材、裝裱、歸屬、真實性、出處、保存情況、估計售價或藝術價值所作的介紹，不表明拍賣人所作的擔保，僅作為意見供競買人參考。
- （三）图录的攝片和印刷色調、層次等與原物有誤差的，應以原物為準。
- （四）拍賣人印制的圖錄，如未對拍賣標的提供有關資料，並非表明某拍賣標的無瑕疵；已指出的某特定瑕疵，也並非表明其再無其他瑕疵。
- （五）拍賣人對拍賣標的的真偽及品質不承擔瑕疵擔保責任。競買人應在拍賣日前，以鑒定或其他方式（包括聘請專家）查驗擬競買拍賣標的之原物，自行判斷該拍賣標的

的真偽及品質。一旦參加競買，即視為已行使上述權力並認可該拍賣標的之現狀（包括瑕疵），對自己競買某一拍賣標的的行為承擔法律責任，並不得以任何理由提出退貨或拒付拍賣款及備金和其他費用，否則拍賣人將按本規則對其追究違約責任。

四、拍賣會設備

拍賣人現場使用貨幣兌換器提供的匯率，僅為競買人提供參考；如與國家規定匯率有出入，拍賣人概不負責。

五、備金

買受人競得拍賣標的後應向拍賣人支付落槌價的15%的備金，如買受人不支付該備金的，拍賣人除有權要求買受人承擔違約責任外，還有權拒絕買受人領取拍賣標的。

六、付款及領取拍賣標的

- （一）拍賣成交後，買受人應當場付款並領取拍賣標的，最遲應在拍賣成交后的七日內付清購買價款並至拍賣人处領取拍賣標的。
- （二）買受人支付拍賣款的幣種為人民幣，異類貨幣按付款當日中國銀行公佈的匯率進行結算。
- （三）買受人全額支付拍賣標的價款及備金後，方可獲得拍賣標的之所有權；買受人在尚未全額付清拍賣款及備金前，不得領取拍賣標的。
- （四）如因買受人原因，未在拍賣成交後七日內領取其所購買的拍賣標的的，該拍賣標的的搬運、倉儲等費用及標的物的其他損失均由買受人承担，拍賣人不承擔責任。
- （五）拍賣人向買受人推薦的包裝及運輸方式，買受人一經同意即作為自願委託，因包裝或運輸所造成的一切過失與拍賣人無任何關係。

七、拍賣標的出售後之責任

拍賣成交後，買受人即對其已成交的拍賣標的負全責；即便該拍賣標的仍由拍賣人或代理人保管，保管期間非因拍賣人故意行為而致拍賣標的損失或損壞的，風險由買受人承擔。

八、逾期付款或不領取拍賣標的的處理

如買受人不付款，或未付清拍賣款，或不領取拍賣標的的，拍賣人有權隨時提出解除合同，並要求買受人承擔違約金及違約損失，同時可對

買受人採取以下一項或多項措施：

（一）向西冷印社拍賣有限公司住所地法院起訴，要求買受人支付拍賣款及備金、利息、違約金和其他費用，並支付因違約給拍賣人及委託人造成的一切損失，包括但不限於律師一、二、再審及執行程序的代理費（每個程序在訴訟標的或申请执行标的的7%以內）、訴訟保全擔保費。

（二）不向買受人移交拍賣標的。

（三）在公眾傳播媒體上公開點名譴責違約者及其違約行為。

（四）再行拍賣或以其他方式出售該拍賣標的。拍賣人再行拍賣或出售該拍賣標的的，原買受人應當支付前次拍賣中本人及委託人應當支付的備金。再行拍賣或出售的價款低於原拍賣價款的，原買受人應當補足差額；再行拍賣的價款高於原拍賣價款的，高出部分歸拍賣人或委託人，但原買受人仍應承擔違約責任。

（五）拍賣人自拍賣成交後第八日起，就買受人未付款部分按日萬分之五收取利息、日萬分之三收取拍品保管費，直至買受人付清全部款項之日止。如買受人拖延支付拍賣款的，已經支付的款項應在扣除其因遲延支付發生的利息、保管費及拍賣人的其他損失後再作為拍賣款進行結算。

（六）競買保證金不予退還，同時買受人還應按照未付款的30%向拍賣人支付違約金。

（七）買受人以同一競買號牌同時拍得多件拍賣標的的，若買受人未按照約定時間支付任一拍賣標的的價款，全部競買保證金不予退還，買受人在未付清全部拍賣款前無權領取任一拍品。

（八）拍賣成交後七日內，如買受人未向拍賣人支付拍賣價款，委託人要求取回該拍賣標的的，拍賣人經審核同意退回後，拍賣人與買受人的拍賣合同解除，但拍賣人仍有權要求買受人承擔違約責任。

（九）拍賣成交後，如買受人未向拍賣人付清全部價款的，拍賣人有權委託他人向買受人催要全部或部分欠款。

九、擔保聲明

根據拍賣法的相關規定，拍賣人聲明：任何人或代理人對任何拍賣標的用任何方式所作的內容介紹及評價（圖錄、幻燈投影、新聞載體等），僅屬參考意見，並未表示任何擔保，拍賣人對拍賣標的的真偽或品質不承擔瑕疵擔保責任，競買人（包括委託競買人）應親自查看拍賣標的原物，對自己競買拍賣標的的行為承擔法律責任。

第二部分 關於委託人的主要條款

一、委託人及保證

（一）委託人如無特殊說明，拍賣人將委託人視作合法財產之所有權人；如系共有財產，委託人未說明，也表明已經徵得共有人同意，視其為共有人之代表。

（二）委託人將物品委託給拍賣人拍賣時必須持身份证或其他有效身份证明及送拍物品的有關證明，並就委託拍賣的物品來源、內容向拍賣人說明，並與拍賣人簽署委託協議。

（三）委託人必須對委託拍賣的物品享有所有權或處分權，並對因展覽、宣傳、發表和拍賣等引起的一切糾紛承擔法律責任。如因此造成拍賣人經濟損失和名譽損失的，委託人應予賠償。

（四）為便於考訂，委託人應就其知道的或應當知道的送拍物品的來源及瑕疵向拍賣人指明或書面提示。

（五）委託人不得競買自己委託拍賣的拍賣標的，也不得委託或聘請他人代為競買。

二、就委託人委託拍賣的標的，拍賣人對以下事項處理擁有完全決定權：

（一）擬拍賣的拍賣標的是否適合由拍賣人拍賣，以及拍賣地點、日期、拍賣條件及拍賣方式。

（二）在圖錄內以及新聞媒體中對任何拍賣標的作任何內容說明和評介。

（三）在實際拍賣前的任何時間解除委託拍賣協議（撤回拍賣標的），以及與委託人協商修訂保留價。

三、保留價

（一）所有拍賣標的均設保留價，委託人有權就保留價數額與拍賣人書面約定。保留價數額一經雙方同意後如需更改，須經拍賣人同意。

（二）拍賣人不得低於保留價拍賣委託人送拍的拍賣標的，但拍賣人在保證委託人所得的實際收入不少於按保留價拍出時應得收益的情況下，可以低於保留價對拍賣標的進行拍賣。

四、委託拍賣

委託拍賣指委託人與拍賣人協商簽訂委託拍賣合同，委託人按成交價支付給拍賣人一定比率的拍賣費用和備金後，拍賣收益歸委託人的交易方式。

五、備金及其他費用

（一）除另有約定外，委託人所付的備金在成交時按成交價的10%計付，未成交的，拍賣人不收取任何費用。

（二）保險（管）費為成交價的1%；印製圖錄費詳見拍賣人收費標準。

（三）委託人如不支付前款規定的備金和費用，拍賣人可從拍賣標的的價款中提取。

（四）委託人認可拍賣人按約定向買受人收取的各項合理費用。

六、保險

（一）除委託人另有提示外，自委託人與拍賣人訂立委託拍賣合同並將拍賣標的交付拍賣人起，至買受人付清拍賣標的購買價款之日或拍賣日之後的三十五日內，拍賣人對拍賣標的負有代為投保或保管的權利。

（二）委託人應支付相當於成交價1%的保險（管）費；未成交的則按保留價1%支付保險費。

（三）如委託人書面要求拍賣人無須投保其拍賣標的的，則風險和責任由委託人自行承擔，與拍賣人無關。因此造成的經濟損失和費用支出，由委託人負擔。

（四）因蛀蟲、天氣和其他不可抗力事件而造成拍賣標的原件損失，拍賣人不負責任。如因其他原因發生拍賣標的損壞及賠償，則根據中國有關法律、法規處理，在保險索賠勝訴的情況下，將賠償款扣除應付給拍賣人的費用（備金除外）後，餘款交付給委託人。

七、拍賣收益支付

（一）如買受人已向拍賣人付清拍賣標的的全部價款，並且未與拍賣人發生任何糾紛的，拍賣人自拍賣成交後的三十五日起，扣除委託合同或本規則的各項費用後，將其餘收益支付給委託人。

（二）如買受人超出拍賣成交後三十五日向拍賣人支付拍賣價款的，拍賣人應在收到買受人支付的全部拍賣價款後的七個工作日內，將拍賣價款按本規則規定支付給委託人。

（三）拍賣人向委託人支付拍賣收益的貨幣為人民幣，但雙方另有約定的除外。

（四）根據國家相關法律的規定，委託人因拍賣所得應繳納的相應稅款由拍賣人依法代扣、代繳。

八、委託人撤回拍賣標的之收費

委託人在拍賣日前向拍賣人發出書面通知並說明理由且經拍賣人同意的情況下，可以撤回其對拍賣標的的拍賣，若拍賣人刊載該拍賣標的

CONDITIONS OF BUSINESS

The Conditions of Business are made in accordance with the Auction Law of the People’s Republic of China, other relevant laws implemented in the People’s Republic of China, regulations of the People’s Republic of China and the Articles of Association of the Company with reference to international conventions. Both the Bidder and the Seller shall read carefully the following detailed regulations and be responsible for his actions while carrying out these regulations. Special problems and unwritten matters not mentioned in this document shall be explained and handled by the Auctioneer in accordance with the principles of these regulations. Contentious law problems shall be settled in accordance with the laws and regulations of the People’s Republic of China.

Part I Main Stipulations for the Bidder and the Buyer

- The Bidder and the Buyer
 - The Bidder refers to any citizen, legal person/corporate or any organization that registers and bids at the Auctioneer's.
 - The Buyer shall be the highest Bidder approved by the Auctioneer.
 - The Bidder shall keep the paddle registered at the Auctioneer's property properly and bear the liability for any consequences caused by any other's bidding under the Bidder's paddle.
 - Before the auction the Bidder shall complete and sign a registration form with his own valid Identification Card, Passport or other valid identity certificates, and shall get a bidding paddle. If the Bidder is a legal person or an organization, the Bidder shall fill in and sign a registration form with the valid Business License, the legal person's Identification Card or legal authorization letter and get a bidding paddle before the auction.
 - The Bidder shall get a bidding paddle after paying the Auctioneer deposit as required in Notice to the Bidder in the Catalogue, unless otherwise agreed by the Auctioneer and the Bidder. After the auction, those who fail in bidding and do not owe money to the Company may get back their deposit with no interests within 12 working days. The Buyer shall pay the total price of the auction article in full and take away the lot within 7 days after the successful bidding. The deposit already paid by the Buyer shall be deducted as part of the total purchase price. If the Buyer fails to pay the amount in full within 7 days, the Auctioneer shall confiscate the deposit at the Auctioneer's and pursue the Buyer's liability.
 - The entrance of the Bidder into the auction hall shall imply that he shall abide by this document and other regulations of the Auctioneer.
 - The Bidder will raise his paddle on the premise that he agrees with the bidding increment. Any bid lower than the increased price shall be refused, except when the auction specialist of the Auctioneer adjusts the price on the spot.
 - The Bidder shall be responsible for his bid at any price, once the bidding is confirmed as successful after the Auctioneer hammers down or declares the sale valid in other open ways. The highest bidder shall sign a confirmation order for the deal on the spot and he shall never pull back, otherwise he shall be legally responsible for his bid.

2. Trust bid

- The Bidder shall take part in the auction himself. If it is impossible for him to be present at the auction, he shall trust the Auctioneer as his agent, but the Auctioneer shall not be responsible in case that the bidding is unsuccessful or the agent makes mistakes or neglects his duties in the course of bidding. If there are two or more bidders offering the same trust price, the one who reaches the Auctioneer first shall prevail.
- The Bidder who intends to trust the Auctioneer as his agent to bid shall sign a valid written authorization bid order and submit it to the Auctioneer to pay the deposit no late than 24 hours before the auction date. The Bidder shall pay off the rest within 7 days after the auction.
- The Bidder is permitted to trust other persons to bid and will be responsible for the trustee’s bidding at the Auctioneer’s. The Bidder registered at the Auctioneer’s will be held responsible for the bidding and its result if others bid under the Bidder's paddle regardless of being confirmed by the Bidder or not.
- If the Buyer authorizes other person to bid, the person entrusted shall present a written letter of authorization which indicates he will bid on behalf of the Buyer, and get approved by the Auctioneer in written form thereafter. Otherwise, the person entrusted shall bear the same liability of the Buyer.
- If the Bidder trusts the Auctioneer and other entrusted persons to bid, he shall be bound by the Conditions of Business and responsible for the bidding results. The Bidder shall bear the liability resulting from the bidding by the Auctioneer’s staffs and other entrusted persons.

買定的方式確認任何拍賣標的達成交易的日期。

十二、“通知”指書面通知。拍賣人根據委託人、競買人、買受人登記的聯繫位址及方式，向其發送通知函件等，一經發出即視為送達。

十三、“印鑒”是指拍賣標的上的印章。印制在拍賣人圖錄上的文字說明僅供競買人參考。

十四、“設色”指該件拍賣標的（中國字畫）系彩色。

十五、“瑕疵（含缺陷）”指藝術品的真偽和某些細小缺點。拍賣人認為任何藝術品或因天然、或因製作、或因保存均可能造成的瑕疵；因此拍賣人提示競買人查驗拍賣標的是否有明顯的或隱性的瑕疵。中國傳統認為“瑕不掩瑜”，因此藝術品的“瑕疵”是否影響競買，應由競買人決定。

十六、“合同履行地”指拍賣人住所地。

十七、“管轄”是指因履行委託拍賣合同或拍賣合同發生爭議的處理法院，委託人、競買人、買受人及其他拍賣當事人與拍賣人因履行合同發生爭議的，由拍賣人住所地人民法院管轄。

十八、委託人、競買人及買受人在拍賣人處登記的聯繫方式或身份信息，視為拍賣人與其聯繫的信息，拍賣人或代理人及司法机关按此聯繫方式和信息向委託人、競買人及買受人發出通知及其他法律文书，一經發出即視為送達。如委託人、競買人及買受人上述聯繫方式和信息發生變更的，應書面通知拍賣人，否則視為未變更。

***本《拍賣規則》有中、英文兩種文本，兩文本如有相異之處，以中文為準。**

***本《拍賣規則》由拍賣人負責解釋。**

六、為交易雙方保守秘密，並根據中華人民共和國法律和拍賣人的交易規則維護雙方及拍賣人的利益不受侵害。

七、根據委託人與拍賣人的約定，委託人承諾對拍賣標的所有權承擔法律責任。任何其他人對拍賣標的所有權提出異議的，拍賣人不予受理，但在拍賣前拍賣人接到司法機關依法作出的決定及通知的，拍賣人有權中止拍賣。

第四部分 有關詞語之含義及其他

本拍賣規則及圖錄內的下列詞語有如下含義：

一、“本公司”、“拍賣人”指西泠印社拍賣有限公司。

二、“各項費用”指拍賣人對保險、圖錄刊登等收取的費用。

三、“贗品”指拍賣標的經刻意製造，其作者、來歷、日期、年代、時期、文化或來源各方面資料均系偽造，與目錄內之說明不相符。

四、“拍賣標的”指委託人委託拍賣人在拍賣會上進行拍賣的物品或財產權利。

五、“保留價”是指拍賣標的拍賣成交價應達到的最低價格基數。

六、“估價”指圖錄上由拍賣人對每件拍賣標的明示的估計價格。可作調整。

七、“成交價”指拍賣師對某件拍賣標的的最終落槌價格。

八、“拍賣款”是指成交價加上買受人應支付的傭金的價款。

九、“傭金”指拍賣人按一定比率向委託人和買受人收取的費用。

十、“拍賣利益”指拍賣人在成交價的基礎上扣除按一定比率計算的傭金、各項費用及委託人應支付給拍賣人的其他費用後的餘額。

十一、“拍賣成交日”指在拍賣人舉辦的拍賣活動中，拍賣師以落槌或者以其他公開表示

的圖錄或其他宣傳品已付印或出版，委託人需向拍賣人交付相當於該拍賣標的保留價30％的費用，如圖錄或其他宣傳品尚未印刷，則需向拍賣人交付相當於該拍賣標的保留價20％的費用。因委託人撤回拍賣標的而引起的一切法律和經濟責任，均由委託人本人自行承擔，與拍賣人無關。

九、拍賣標的未成交或拍賣人與買受人解除拍賣合同

拍賣標的未能成交，或其他原因拍賣人與買受人解除拍賣合同的，委託人須在拍賣結束後六十日內，或拍賣人與買受人解除合同後六十日內取回該拍賣標的，費用自理，如拍賣結束後六十日內，或拍賣人與買受人解除合同後六十日內委託人未取回拍賣標的的，拍賣人有權再次公開拍賣該拍賣標的，且有權要求委託人支付拍賣標的成交後應付的各項費用。拍賣結束後，或拍賣人與買受人解除合同後超過六十日未取回該拍賣標的的，委託人每日應按該拍賣標的保留價的萬分之三支付保管費。發生意外風險及其他事故的，由委託人自行承擔責任。

第三部分 拍賣人其他職責

一、拍賣人應為送、拍雙方提供服務，但對委託人或競買人的任何違約行為概不負責。

二、有權拒絕拍賣師落槌後的競買價、有權決定提高競買價、有權撤銷拍賣標的的拍賣，以及在出現爭議時將拍賣標的再次拍賣。

三、有權對拍賣標的用展覽、拍賣、文告、圖錄以及其他形式予以發表。

四、提請競買人注意拍賣標的的瑕疵，尤其是藝術品瑕疵的特殊性，要求其本人查驗原物，並自願決定競買行為。

五、有權與委託人共同決定保留價，有權決定拍賣時計價的貨幣幣種、拍賣方式、加價幅度。

競 買 須 知

一、拍賣合同的履行地為拍賣人住所地。

二、《拍賣規則》刊登在當期拍賣會的圖錄上，請競買人仔細閱讀並遵守。

三、競買人在入場前須憑本人身份證、護照或有效身份證明辦理登記手續，參與競買中國書畫各專場（中外名人手跡與影像藝術專場）、現當代藝術專場暨顏文樑唯一對屏組畫《日月光華》專拍專場拍賣標的的競買人須交納競買保證金伍拾萬元（RMB 500,000）人民幣。競買其他專場拍賣標的的，保證金為貳拾萬元（RMB 200,000）人民幣，交納後方能入場競買。為維護委託人和競買人的合法權益，競買人在競得拍品成交價（含傭金）累計達到壹仟萬元（RMB 10,000,000）人民幣時，若仍需繼續參與競買的，應在原有保證金基礎上再追加伍拾萬元（RMB 500,000）人民幣保證金方能繼續參與競買。

四、如競買人不能親自出席，可委託其代理人參加競買。代理人應在拍賣日前向本公司出具書面證明並經本公司書面認可，表明其身份是某競買人的代理人，否則每位競買人均被視為競買人本人。

五、買受人的拍賣價款除支付現金和支票外，也可直接匯入拍賣人開戶銀行，

人民幣賬號為：

中國工商銀行杭州市城站支行1202027609900034995。

中信銀行錢江支行8110801013001019779。

外幣（美元）帳號為：

中國工商銀行杭州市城站支行1202027709814004367。

若以支票、匯票支付，須待銀行確認後方可提貨。

西泠印社拍賣有限公司

3. Caption or photo to an auction catalogue

(1) The captions, photos and introductions provided by the Auctioneer are not a formal publication, but a notice on the forthcoming auction. Parties involved are bound by the Conditions of Business.

(2) Statements of the auction article on the catalogue or in other forms regarding its author, origin, date, history, size, material, mount, ownership, authenticity, source, condition, estimated price or artistic value are for the Bidder’s reference only. It is not a guarantee by the Auctioneer.

(3) If there is any difference in color, light and shade between the auction article's photos on the catalogue and the original one caused by photography or printing, the original one shall prevail.

(4) If an auction article is printed on the catalogue by the Auctioneer, and no caption or photo for it is available, it does not mean the article has no defect. If a particular defect has already been stated, it does not mean it has no other defects.

(5) The Auctioneer shall undertake no guarantee for the authenticity and quality of any article. The Bidder shall authenticate or use other means (including asking for the opinions of experts) before the auction day to examine the original piece to judge if it is genuine and know about the quality of the article he intends to buy. Once he takes part in the bidding, he shall be considered to have exercised the above rights and acknowledged the auction article’s status quo (including defects). The bidder is considered willing to be legally responsible for his bidding of a certain auction article, and he will never cancel his bid or refuse to pay the purchase price, commission and other expenses under any excuse whatsoever; otherwise the Auctioneer shall pursue the Bidder's liability in accordance with the Conditions of Business.

4. Facilities in the auction hall

The foreign exchange rate offered by the currency-exchange converter available in the auction hall is for the Bidder’s reference only. The Auctioneer shall not be held responsible for the discrepancy between the foreign exchange rate proposed by The People's Bank of China and the one offered on site.

5. Commission

After the successful bidding, the Buyer shall pay the Auctioneer 15% of the “hammer price” as commission. If the Buyer refuses to pay the commission, the Auctioneer shall have the right to pursue the Buyer’s liability, but also have a lien on the auction article the Buyer shall collect.

6. Payment and delivery of the auction article

(1) After a successful bidding, the Buyer shall pay the price in full and pick up the article or pay off the rest and pick up the auction article from the auctioneer no late than 7 days after the auction.

(2) The payment shall be paid in RMB. In the event that the Buyer makes payments in currency other than RMB, the payment will be made at the foreign exchange rate announced by the People’s Bank of China on the day of the payment.

(3) The Buyer will not get the ownership of any auction article unless he pays the total amount of the purchase price and commission. The Buyer will not collect any one of the articles before he pays off all amounts due and commission.

(4) The Buyer shall collect the article within 7 days of its sale. After the specified date, the Buyer shall be liable to pay transportation fee, storage fee and other costs arising from the loss of the auction article. The Auctioneer shall not be responsible for the consequences caused by the Buyer's delay.

(5) Once the Buyer allows the Auctioneer to arrange packing and transportation, the Buyer is deemed as trusting the Auctioneer as his agent out of his will. The Auctioneer shall not be responsible for any damage to the article in the process of packing or transportation.

7. The Buyer's liabilities to an auction article after the successful bidding

After the day when the article is sold, the Buyer shall be responsible for the article he has purchased. Even if the article is still kept by the Auctioneer or an agent, the Buyer shall be responsible for the losses or damages not caused by the Auctioneer’s intentional act during the keeping period.

8. Remedies for arrears and deferred collection of auctioned articles
If the Buyer fails to pay the amount in full or does not take the auction article away, the Auctioneer shall have the right to terminate the agreement at any time and require the buyer to pay the penalty and assume the liability for the loss. The Auctioneer shall be entitled to exercise one or more rights as follows without informing the Buyer in advance:

(1) Bring a suit to the court where the Auctioneer is under jurisdiction

against the Buyer for his breach of contract, and demand the Buyer to pay the hammer price, commission and other expenses as well as compensation for all the losses for his breach of contract (including, but not limited to fees for lawyer’s first, second instance and review as well as prosecution procedure. Every procedure shall be no more than 7% of the value of the subject matter of the action or the subject matter of execution to be applied for, and guarantee of attachment).

(2) Do not transfer any one of the articles at the Auctioneer to the Buyer.

(3) Denounce the defaulter by name and his default practice through news media.

(4) Sell the article again by auction or by other means. If the Auctioneer puts the concerned article in auction again or sells the article, the Buyer shall pay the commission which himself and the Seller should have paid in the previous auction. If the article is auctioned/sold at the price lower than the original one, the Buyer shall pay the difference to the Auctioneer. If the article is auctioned/sold at the price higher than the original one, the surplus shall go to the Auctioneer or the Seller, which does not exempt the original Buyer from bearing the liability for any breach of contract.

(5) From the 8th day after the sale date, the Auctioneer shall charge the Buyer interest at a rate of 0.05% per day and storage fee at a rate of 0.03% per day on the due and unpaid amount until such a payment is made fully, unless otherwise agreed by the Buyer and the Auctioneer. If the Buyer stalls the payment, the interest and storage fee accrued due to the delay as well as other losses caused to the Auctioneer accordingly shall be paid as well as the purchase price and other amounts the Buyer shall pay to the Auctioneer

(6) The deposit shall not be returned to the Buyer. And the Buyer shall pay 30% of the unpaid amount to the Auctioneer as a penalty.

(7) In the event that the Buyer fails to pay any one of the articles at the agreed time according to the Conditions of Business after the successful bidding of several articles under the same bidding paddle, the Auctioneer shall not return all the deposits to the Buyer. The Buyer has no right to take away any one of the articles before he pays off in full.

(8) Within 7 days of the successful bidding, if the Buyer fails to pay the due amount to the Auctioneer and the Seller proposes to retrieve the article, the contract between the Auctioneer and the Buyer shall be deemed as terminated upon the approval of the Auctioneer. The Auctioneer, however, still has the right to require the Buyer to take the liability.

(9) After the successful bidding, if the Buyer fails to make due payment, the Auctioneer shall have the right to entrust a third party to collect all or part of the default payment from the Buyer.

9. Statement of Guarantee

According to the Auction Law of the People’s Republic of China, the Auctioneer declares that the introduction and comments, including photos, pictures, slides and news reports about any auction article made by any one of the agents are for reference only, and can never be interpreted as a sort of guarantee. The Auctioneer undertakes no guarantee for the authenticity and quality of any article. So the Buyer (including the trustee) shall examine the auction article in person and be legally responsible for his bidding.

Part II Main Stipulations for the Seller

1. The Seller and guarantee

(1) The Seller shall be the auction trustee. The Auctioneer shall take the trustee as the legal owner of a certain property in the absence of particular statements; if the article is a co-owned property, the Auctioneer shall take the trustee as the representative of the co-owners and deem that the trustee has got the permission in the absence of the trustee’s statements.

(2) The Seller shall show his Identification Card or other valid identity certificates, together with relevant certificate about the potential auction article when he intends to trust the Auctioneer to sell his article by auction. The Seller should also state the origin and content of the article to the Auctioneer and sign a “Consignment Agreement” with the Auctioneer.

(3) The Seller shall have the “right of disposal” or ownership of the article trusted to the Auctioneer for the sale, and he shall be legally responsible for all disputes caused by exhibition, propaganda, publication, auction and so on, hence the Seller shall compensate the Auctioneer for any economic loss and defamation arising from the disputes concerned.

(4) The Seller shall provide the Auctioneer with all kinds of information he knows or ought to know, regarding the origin and defects of the potential auction article, so as to facilitate the Auctioneer to check the article.

(5) The Seller shall not bid his trusted auction article nor trust or employ others to bid for the trusted article.

2. As for the article trusted by the Seller, the Auctioneer shall be fully entitled

to handle the following matters:

(1) To decide whether a certain article is fit for auction, and the time, place, terms and by which means the auction will be held.

(2) To introduce and comment on any auction article in the catalogue and through news media.

(3) To terminate the agreement (withdraw an article) any time before the auction day, or to adjust its base price after negotiating with the Seller.

3. The base price

(1) All auction articles shall have their respective base price. The Seller shall have the right to reach a written agreement with the Auctioneer about the base price. If the Seller wishes to change the base price agreed by both parties, he shall get the approval from the Auctioneer first.

(2) The Auctioneer shall not sell an auction article at a price that is lower than the base price. Under the condition that the Auctioneer guarantees that the Seller’s actual proceeds is no less than the amount he shall get when the article is sold at the base price, the Auctioneer shall auction the article at a price that is lower than the base price.

4. Auction on consignment

It refers to the way in which the Seller negotiates with the Auctioneer before signing a Consignment Agreement according to which the Seller shall get the auction proceeds after paying the Auctioneer a certain proportion of auction fee and commission on the basis of the hammer price.

5. Commission and other charges

(1) Except otherwise regulated, commission accounts for 10% of the hammer price, while the Seller will not be charged in case the trusted article goes unsold.

(2) Premium accounts for 1% of the hammer price; printing and photography fees can be referred to in the Auctioneer’s charging list.

(3) If the Seller refuses to pay the above-mentioned commission and other charges, the Auctioneer shall deduct the amount from the auction proceeds after the sale of the article.

(4) The Seller shall acknowledge all kinds of reasonable expenses the Auctioneer collects from the Buyer according to the agreements.

6. Insurance

(1) Except otherwise hinted by the Seller, the Auctioneer has the right to buy insurance for the article or keep the article from the day when the Seller and the Auctioneer sign a Consignment Agreement and the Seller trusts the article to the Auctioneer to the day when the Buyer completes full payments of his bidding or within 35 days after the auction date.

(2) The Seller shall pay 1% of the hammer price as premium. If the article fails to be auctioned, the Seller shall pay 1% of the base price as premium.

(3) If the Auctioneer is demanded by the Seller in written form not to effect the insurance of his auction article, then the Seller shall be responsible for all the accidents while the Auctioneer shall not be responsible for them. And the Seller shall be liable if there are economic losses and expenses caused by the accidents.

(4) The Auctioneer shall not be responsible for the damages caused by insects and/or change of weather or other irresistible causes to the auction article. If there are other reasons accounting for the damage done to the article and indemnity is needed, then the matter shall be handled in accordance with relevant Chinese insurance laws and regulations. Under the condition that the insurance company agrees to pay the claimed damages, the Seller shall get the rest of the indemnity after deducting the fees (exclusive of commission) he shall pay to the Auctioneer.

7. Payment of proceeds of the auction

(1) If the Buyer has paid off the price in full to the Auctioneer and there is no dispute whatsoever, the Seller shall get the rest of the sale proceeds after deducting the fees as regulated in the Consignment Agreement and Conditions of Business starting from the 35th day after the sale date.

(2) If the Buyer pays the due amount after (or more than) 35 days of the auction date to the Auctioneer, the Auctioneer shall pay the proceeds to the Seller as regulated within 7 working days after receiving the Buyer’s payment in full.

(3) RMB shall be the currency the Auctioneer shall pay the Seller after the auction, except otherwise agreed upon by both parties.

(4) According to relevant laws and regulations of the People’s Republic of China, the Auctioneer should withhold the tax to the competent authority.

8. Charges for the withdrawal of auction articles

The Seller may withdraw the article before the auction date subject to the Auctioneer’s consent with a written notice stating the reasons. In the case the catalogue or any other advertisements of the article have begun to be printed before the Seller’s withdrawal, the Seller shall pay an amount

equal to 30% of the article’s base price and other expenses. In the case the catalogue or any other advertisements of the article have not begun to be printed after the Seller’s withdrawal, the Seller shall pay an amount equal to 20% of the article’s base price and other expenses. Any dispute or claim arising out of the Seller’s withdrawal shall be borne by the Seller.

9. Unsold auction articles or contract rescission between the Buyer and the Auctioneer

If an article fails to be auctioned or the contract is rescinded between the Buyer and the Auctioneer due to any other reason, the Seller shall take the article back at his own expense within 60 days after the auction date or the contract rescission. After the expiry of such a period, the Auctioneer shall have the right to auction the article publicly. The Auctioneer shall also be entitled to demand the Seller to pay all amounts due after the article is auctioned. And the Auctioneer shall charge the Seller storage fees at a rate of 0.03% per day on the base price after the auction date or the contract rescission. The Seller shall be responsible to all the risks and accidents thenceforward.

Part III Other Rights and Duties of the Auctioneer

1. The Auctioneer shall provide services for both the Seller and the Buyer, but it shall not be responsible for any Buyer or Seller’s breach of contract.

2. The Auctioneer shall be entitled to refuse any bid which comes after the hammer price, raise bidding price, withdraw any auction article and sell the article in another auction if there are any disputes.

3. The Auctioneer shall have the right to hold exhibitions, auctions, and make announcements, catalogues and other forms of publications to introduce the auction article.

4. The Auctioneer shall ask the Bidder to notice the defects in an auction article, examine the article and decide his own bidding.

5. The Auctioneer shall have the right to determine, together with the Seller, the base price, and to determine the name of currency in auction, means of auction and bidding increments.

6. The Auctioneer shall keep it confidential concerning the Buyer and the Seller in accordance with the laws of the People’s Republic of China and the business rules of the Auctioneer; the Auctioneer shall protect the rights and interests of the Buyer, the Seller and the Auctioneer from infringement.

7. According to the agreement between the Auctioneer and the Seller, the Seller shall be the owner of the auction article and shall be legally responsible. The Auctioneer shall not accept or hear any cases regarding different opinions from other persons about the ownership of the auction articles the Auctioneer is going to sell. If the Auctioneer receives an announcement or decision made in accordance with law from the judicial departments before the auction, the Auctioneer shall have the right to stop the auction.

Part IV Definitions of the Terms Used in This Document and Other Terms

The definitions of the terms used in this document and catalogue are as follows:

1. “The Company”, “The Auctioneer” refer to the Xiling Yinshe Auction Co., Ltd.

2. “Different kinds of expenses” refers to expenses collected by the Auctioneer for insurance, catalogue and so on.

3. “Imitation” refers to an auction article different from the caption

NOTICE TO THE BIDDER

1. The place where obligations of a contract are fulfilled should be the place where the Auctioneer is located at.

2. The Conditions of Business, which is published on the catalogues, should be read carefully by the Bidder and complied with strictly.

3. The Bidder shall present his own valid Identification Card, passport or other relevant documents to undergo registration procedure. For a paddle registration, the Bidder shall pay a deposit of RMB 200,000. To bid in sales of Chinese paintings & calligraphy (including Important Manuscripts and Photographs), Modern and Contemporary Oil Paintings Including Yan Wenliang’s Unique Twin Works, the Bidder shall pay a deposit of RMB 500,000. The Bidder who bids for lots at a total purchase price of RMB 10,000,000 (commission included) or more shall pay an additional deposit of RMB 500,000.

4. The Bidder can authorize his agent to bid if the Bidder is unable to be

described in catalogue, including its author, origin, date, period and background.

4. “Auction article” refers to an article or property rights consigned by the Seller to the Auctioneer for sale in the auction.

5. “Base price” refers to the lowest hammer price that should be reached in the auction.

6. “Estimated price” refers to the estimated price of each article shown in the Auctioneer’s catalogue. The price is subject to alteration.

7. “Hammer price” refers to the price of a certain auction article upon which the Auctioneer’s hammer falls.

8. “Purchase price” refers to the total amount of hammer price and commission that should be paid by the Buyer.

9. “Commission” refers to the expenses collected on a certain percentage by the Auctioneer from both the Buyer and the Seller.

10. “Auction proceeds” refers to the amount paid by the Auctioneer to the Seller after deducting commission calculated by certain rate, other expenses and the amount that the Seller should pay to the Auctioneer on the basis of the hammer price.

11. “Sale/Auction date” means the date on which the Auctioneer confirms the sale of any article in the auction by striking his hammer or in any other public manner.

12. “Notice” refers to a notice in written form. The Auctioneer sends out notice and letters to the address provided by the Consigner, Bidder and Buyer. Once the notice/letter is sent out, it is deemed as delivered to whom is concerned.

13. “Seal” refers to a seal in an auction article..The seal’s caption in the Auctioneer’s Catalogue is for the Buyer’s reference only

14. “Color” in the catalogue means an auction article (a piece of Chinese calligraphy or painting) is colored.

15. “Defect” refers to authenticity and some tiny flaws in the artwork. The Auctioneer believes all works of art are subject to defects or flaws caused by nature, artists of improper preservation. So the Auctioneer shall ask the Bidder to examine the auction article if he can find any obvious or hidden defects. There is a traditional Chinese saying: “The defects cannot obscure the virtues”. In a word, the Bidder shall determine before bidding whether a certain defect counts or not.

16. The place where obligations of a contract are fulfilled refers to the place where the Auctioneer is located at.

17. The jurisdiction shall be for the court whose jurisdiction area includes the domicile of the Auctioneer. The court shall exercise jurisdiction over disputes in the performance of Consignment Agreement and the contract between the Auctioneer, the Bidder, the Seller and other interested parties.

18. The contact or identification information registered by the Seller, Bidder or Buyer at the Auctioneer is deemed as the information based on which the Auctioneer makes contact with. Notice or other legal documents sent by the Auctioneer or agent and judicial authority using such information to the Seller, Bidder and Buyer is deemed to have been served. For any change in such information, a written notice to the Auctioneer is necessary, otherwise the change is invalid.

*If there are any differences in the comprehension of the English version of the document, the Chinese version shall prevail.

*The right to interpret the Conditions of Business is reserved by the Auctioneer.

present at the auction hall and place a bidding. Before the auction date, the trustee shall present an authorization letter which is recognized by the Auctioneer to prove him as the agent of the Bidder, otherwise each Bidder shall be deemed as the Bidder himself.

5. Besides cash and cheque, payments can be remitted directly to the banks where the Auctioneer has accounts.

Deposit Bank
BENEFICIARY NAME: XILINGYINSHE AUCTION Co., Ltd.
BENEFICIARY BANK: INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA, HANGZHOU CHENGZHAN DISTRICT BRANCH
A/C NO: 1202027709814004367 SWIFT BIC: ICBKCNBJZJP

西 泠 印 社 2 0 2 3 春 季 拍 賣 會 圖 錄 預 訂

CATALOGUES

2023年春季拍賣會圖錄	國內	港台	國外	2023年春季拍賣會圖錄	國內	港台	國外
中國書畫古代作品暨明清信札手跡專場	<input type="checkbox"/> 400	<input type="checkbox"/> 450	<input type="checkbox"/> 500	萃古熙今·文房古玩專場	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300
西泠印社部分社員作品專場	<input type="checkbox"/> 350	<input type="checkbox"/> 400	<input type="checkbox"/> 450	文房清玩·古玩雜件專場	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 350	<input type="checkbox"/> 400
中國書畫近現代同一上款作品專場	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300	古籍善本·金石碑帖專場	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 350
中國書畫近現代名家作品專場	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 350	中國歷代紫砂器物暨茶文化專場	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 350
中國書畫扇畫作品專場	<input type="checkbox"/> 150	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 250	中國古代玉器及當代名家玉雕專場	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 350
中外名人手跡與影像藝術專場	<input type="checkbox"/> 350	<input type="checkbox"/> 400	<input type="checkbox"/> 450	中國歷代錢幣專場	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 350
中國名家漫畫·插圖連環畫專場	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300	生活藝術·名酒滋補與西洋器物專場	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300
文房清玩·歷代名硯暨古墨專場	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300	華藏寶相·歷代佛教藝術專場	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 350
文房清玩·近現代名家篆刻專場	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 350	<input type="checkbox"/> 400	東方瑞麗·珠寶翡翠專場	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 350
中國歷代瓷器專場	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300	現當代藝術專場暨顏文樑唯一對屏組畫《日月光華》專拍	<input type="checkbox"/> 350	<input type="checkbox"/> 400	<input type="checkbox"/> 450
江南心境·單色釉瓷器專場	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 300	全套21本	<input type="checkbox"/> 5350	<input type="checkbox"/> 6400	<input type="checkbox"/> 7450

如需預訂全年或以往圖錄，請與公司客服中心聯繫 0571—87812580

For subscription of catalogues, please contact the Department of Customer Service +86 571 8781 2580

注：請在所選圖錄的價格前方塊內畫勾，圖錄的預訂價格為工本費并含郵資，以人民幣結算。(postage included)

付款方式 METHOD OF PAYMENT

郵購 Mail order 銀行匯票 Draft 支票 Cheque

信用卡 Credit card 銀聯 Unionpay

卡號 Card no. _____

有效日期 Valid date _____

簽字 Signature _____

聯系方式 SEND CATALOGUES TO

姓名 Name _____

地址 Add _____

郵編 Post code _____

電話 Tel _____

傳真 Fax _____

委 託 競 買 授 權 書

BID ORDER

委託人姓名 _____ 西 泠 印 社 二 〇 二 三 春 季 拍 賣 會
身份證 / 護照號碼 _____ XILING YINSHE 2023 SPRING AUCTION

地址 _____ 拍賣日期:

電話/手機 _____ 微信號 _____ 2 0 2 3 年 0 8 月 0 5 日 – 2 0 2 3 年 0 8 月 0 7 日
DATE: AUGUST 5, 2023–AUGUST 7, 2023

郵編 _____ E-mail _____

委託人聲明：本人對西泠印社二〇二三年春季拍賣會下列編號拍品按表列價格進行委託競買，並承諾接受以下條件：

NOTICE: THE BUYER SHOULD ACCEPT THE CONDITIONS OF BUSINESS AND CONSIGN TO BID FOR THE LOT(S) AT THE PRICE(S) LISTED IN THE FOLLOWING FORM:

(一) 委託人同意西泠印社拍賣有限公司指派工作人員代委託人進行競買。

(二) 受託人應以盡可能低的價格代為競買，競買成交價不得高于委託價。

(三) 委託人應在拍賣日前三天內向西泠印社拍賣有限公司提供有關資信及身份證明并將委託價的30%作為保證金匯入受託人賬戶，否則受託人有權拒絕接受委託。

(四) 若競買成功，競買委託人承諾按西泠印社拍賣有限公司《拍賣規則》的規定向西泠印社拍賣有限公司支付成交價及成交價的15%的佣金后領取拍賣品(包裝及運費自負)。

(五) 受託人(包括受託人指派的工作人員)對競買未成功或在競買過程中出現的疏忽、過失或無法代為競買等不承擔任何責任。

(六) 受託人根據委託人填寫在本《委託競投授權書》中的手機號碼、固定電話號碼、即時通訊軟件進行溝通，所產生的法律後果由委託人承擔。雙方按照本授權書中確定的地址所發出的通知，一經發出即視為送達。

(七) **西泠印社拍賣有限公司就《拍賣規則》中免除或減輕其責任等與委託人有重大利害關係的條款，在委託人委託前已經向本人進行了提示或說明，委託人已仔細閱讀並同意在委託過程中按西泠印社拍賣有限公司的《拍賣規則》規定的各項條款執行。對委託競買的一切後果承擔責任。**

圖錄號 Lot No.	拍賣品名稱 Title	出價(人民幣元) Bid Price (RMB) ¥

特別提示：

1. 委託人需按上述列表中的要求逐項清楚、完整填寫。

2. 委託人如果撤銷本授權書，應在拍賣日前二十四小時書面通知受託人。

3. 如委託人以電話方式委託競買，也應出具書面授權委託書，經受託人同意后方可生效。

4. 若參與西泠印社二〇二三年春季拍賣會競買，請隨附身份證或護照復印件。

5. 以下為西泠印社拍賣有限公司指定銀行賬戶信息：

西泠印社拍賣有限公司 XILING YINSHE AUCTION CO., LTD.

杭州市清吟街127號 郵編：310003 電話：0571—87896778(總機) 87808099(財務) 87812580(客服) 傳真：0571—87812600

人民幣賬戶	開戶名稱：西泠印社拍賣有限公司	開戶名稱：西泠印社拍賣有限公司
開戶行：中國工商銀行杭州市城站支行	賬 號：1202027609900034995	開戶行：中信銀行錢江支行
		賬 號：8110801013001019779
外幣(美元)賬戶	BENEFICIARY NAME: XILINGYINSHE AUCTION Co., Ltd.	
開戶名稱：西泠印社拍賣有限公司	BENEFICIARY BANK: INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA,	
開戶行：中國工商銀行杭州市城站支行	HANGZHOU CHENGZHAN DISTRICT BRANCH	
賬 號：1202027709814004367	A/C NO.: 1202027709814004367	SWIFT BIC: ICBKCNBJZJP

本人承諾，本人已認真閱讀理解並願意接受西泠印社拍賣有限公司《拍賣規則》中的各項條款。本人接受並授權西泠印社拍賣有限公司使用與本場拍賣有關的全部競買號牌，本人認可該全部號牌項下的競買行為均系本人之真實競買行為。

委託人簽字 _____

年 月 日



第1663号拍品
韦 嘉 《BIG TREE》(局部)